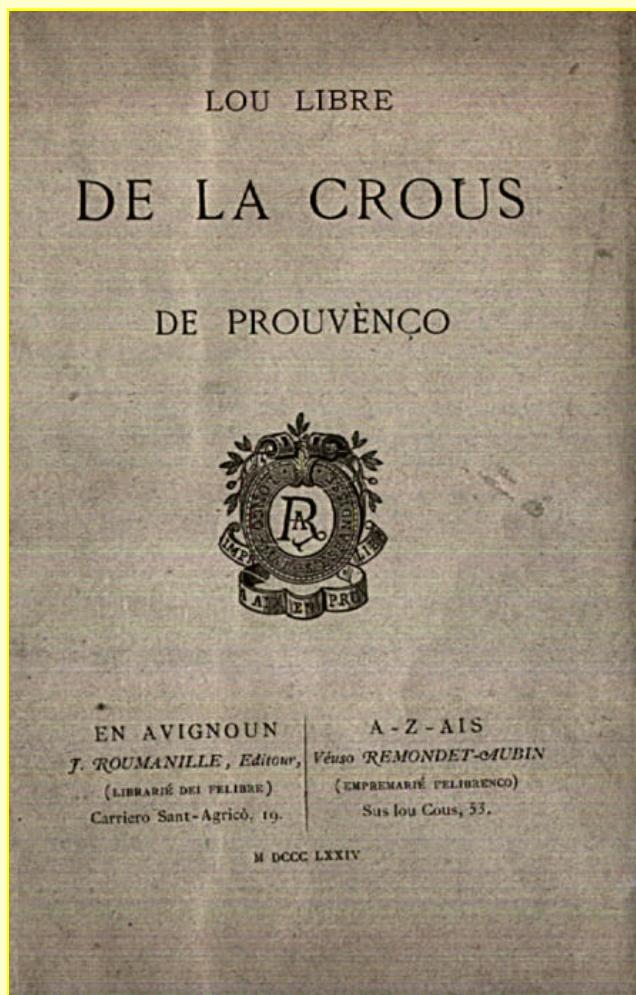


# Lou libre de la Crous de Prouvènço



C.I.E.L. d'Oc

Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc  
3 Place Joffre, 13130 Berre L'Etang  
<http://www.lpl.univ-aix.fr/ciel/>

**Lou libre  
de la Crous  
de Prouvènço**

**Avignoun - Ais  
1874**

**LOU**

**LIBRE DE LA CROUS**

**DE PROUVÈNCO**

# A MOUNSEGNOUR AGUSTIN FORCADE, ARCHEVESQUE D'AIS, ARLE E EMBRUN

MOUNSEGNE,

En estent que vous agrado qu'acampen dins un galant libre tóutei lei pèco que nouéstei valènt Felibre nous an manda en l'ounour de la Crous de Prouvènco, e que, de tant poulideis espigo, se n'en fague uno courouso garbeto, nous agrado, à nàutrei que sian lei Priéu, de vous la semoundre. Acò s'enrego de-vers vous, Mounsegne, mies que vers degun autre. Uno, qu'es sus voueste terradou que sara aubourado la santo Crous de Prouvènço, e l'autro, que sias de la boueno meno, e que lou Bouen-Diéu vous a taia sus lou patroun dei proumiés Apoustòli. Coumo élei, avès anouncia la Crous de Jèsu-Crist fin-qu'au bout dóu mounde, e coumo élei, peréu, l'avès anounciado dins sabèn pas quant de lengo. E à prepaus d'acò, nous vèn à biais de vous dire, Mounsegne, aro que sias nouestre, que faurra bèn que vous li metés, un jour o l'autre, e que lou paire sache lou parla deis enfant. N'en avès estudia tant d'autre que noun valon aquéu! Se quàukei despichous vous vouelon dire que nouesto lengo es un pau sóuvajuno, vous diren, nautre, que nouesto lengo es estado reine e que lei gràndei damo dei court avien pas pòu que sei bouqueto se tournèsson desgraciouso en la parlant, coumo lei chambriero de vuei; vous diren qu'es lindo, roundo e franco, e que vous isto se pòu pas mies; vous diren qu'a uno sentour dóu terraire, un perfum de ferigoulo, de ginèsto e de roumaniéu que vous embaumo e vous remounto lou couer. Es belèu acò qu'aquélei besuquet de Francihot prenon pèr lou sóuvajun. Oh! sara un bèu jour, Mounsegne, quand vous ausira parla sa lengo lou pople de Prouvènco! Sara un bèu jour e sara uno bello obro. Dóumaci qu'alor, Mounsegne, lei capelanot dei vilàgi e deis amèu saran bessai plus vergougnous pèr parla dins la santo cadiero lou parla de sei maire. E tóutei li gagnaran, lou Bouen-Diéu, lou pople, emai lei capelan. Vous demandan vouesto santo benedicien, Mounsegne, pèr nautre, pèr noueste pichot libre, pèr l'obro de la santo Crous,

Emai pèr voueste bèn devot

Lou Secretari

*EMERY, Canounge-Curat*

# PREFACI

## I

Santo-Ventùri es uno mountagno que s'aubouro à-n-un parèu de lègo d'Ais, la vièio capitalo de la Prouvènço. Sei vesin li dien la *Grand-Couelo*, e de tóutei leis aup que bousserlon nouéstei planuro, pas uno de-segur que merite mies aquéu noum. Ni lei pue de l'Ouripo e de Regagnas, ni lou Pieloun dóu Rèi, qu'assoustè lou proumié la Madaleno en soun roumavàgi, ni lei baus sóuvertous de la Santo- Baumo noun pouedon ajougne sa tèsto enaussado au mitan dei niéu. Arèbro e escalabrouso, enarco entre lei vérdei vau de Lar e de Cause soun cresten pela. De sa rancaredo aspro e pounchudo, soubeirano ufanouo, regardo perabas lei mountagnolo qu'escalon à bèl èime long de sei vubre esterle, empli de roucassiho resquiharello. Quàuquei brugas secarous, quàuquei clot de nerto o de cade, quàuquei mato d'espi, de ferigoulo e de ginèsto fan seis esperro pèr crèisse dins sei couumbo loungarudo o sus seis ancoulo espeiandrado. Souvent l'aurige fa l'empèri sus sa cimo enmantelado de nivoulun. Lou mistrau e lou tron li barrouelon en bramant, e l'uiau que dardaio assajo soulet d'eigreja soun blave esquinau. Pièi la tempèsto calo; lou cèu s'amansi. Alor, siavo e tranquilo, mouestro pèr un tèms sol, à la boueno vilo d'Ais, aquélei douz moure negras, parié ei gibo d'un gigantesc camèu que l'ardit e sóuvàgi *roucassié* va soulet afloura de soun alo. Avau, coumo uno serp, se giblant e se regiblant, lou Cengle rousseten l'encenturo en viro-vòut de sei bàrri fendascla. Pièi, entre Sant-Antounin e Vau-Venargo la serriero pren courso e fugis à perdo de visto de-vers lou Plan de Sant-Meissemín, pèr rejougne alin la Santo-Baumo e soun planestèu benura.

## II

Entre-mitan dei vilo e dei vilàgi que s'estalouiron à sei pèd, abas, uno fes la mountagno veguè 'no cavo memourablo: lei chourmo destrùssi de la barbarié agarrissien dins uno loucho soulènno lei sourdat de la civilisacién. Contro lou Téutoun ferouge que s'avancavo pèr la destruire, Roumo mandè Marius, e fouguè 'no journado de marco - la bataio ounte lou generau rouman chaplè aquelo bando acarnassido, coumo en uno jouncho d'estiéu fa d'un bèu blad la daio dóu meissonié. Lou Garagai, que, soutu l'arc-vòut estrangi de sa baumello, de-longo bado espetaclos e cuerbe sus l'adré dóu mount sa goulo insaciabilo, lou Garagai, en aquéu jour d'eterno remembranco, aproufoundiguè dins sei misterióusei foun sour tres cènt pàurei barbare, - crudèu gramaci dóu pagan à la divo Vitòri.

Quatecant, aurias di que la mountagno aussavo enca pus auto sa dentello de roco: empura pèr tout un pople, un fue mouestre lusiguè eis uei dei nacien esfraiado, e, rassegura pèr la vitòri de Pourriero, lou mounde longo-mai trefouliguè de joio e de bouenur. Escàpi dóu dangié, lou païs n'en gardé memòri. Tambèn, quand la Crous, elo peréu, aguè sauva dóu demònì nouesto pauro umanita, quand lei disciple dóu Crist, leis ami dóu Divin Sauvaire, nous aguèron anouncia la boueno nouvello e moustra lou signe de salut, leu qu' à la bello cimo la Crous s'aubourè trelusènto, e de paire en fiéu lei Prouvencau la mantenguèron toustèms, - sublimo courouno - au crestén dóu mount auturous.

### III

Mai un brut esfraious, de pertout courre e s'espandis. Uno afrouso nouvello pouerto l'esfrai, la crento e la doulour dins lei couer. O Franco, ta glòri es ennevourido! Patrio bèn-amado, as vist lou fum dei camp enemi e lou soulèu de la vitòri lusis plus pèr toun malurous drapèu! La piado estrangiero, o moun païs, councho toun sòu e tei ciéuta! Oh! qu poudra dire lou treboulèri de nouésteis amo? Qu poudra dire nouesto angònì e nouéstei crèbo-couer de chasque jour? L'armado dei nouvèu Téutoun s'avanco au mitan dei plagnun dóu desespèr e dei rangoulun de la mouert. Dins sa marcho terriblo, orro abouminacièn, lou barbare asciencia pihò, brulo, chaplo, tue, massacro, espòutis e devasto tout. Esternido, matrassado, la pauro Franco noun se pòu apara dóu flèu de Diéu. E marcho que marcharas avanco qu' avancaras! Ve-l'eici l'enemi, que s'aprocho de-vers lou Rose, que davalo de-vers la mar, tirassant à l'après angouisso, maluranco, misèri e desoulacièn. Contro la punicien divino de-que faire? Ai las! poudèn plus que se pica lou pitre e canta en plourant, coumo lou sant rèi Dàvi, noueste saume de la penitènci:

Segnour, à la fin, ta coulèro

Largo si tron

sus nòsti front;

E sus la mar, nosto galèro Pico d'à pro

Contro li ro!

Segnour, nous gibles coume un vege,

E roumpes vuei

Tout noste ourguei;

E i'a plus res que nous enveje,

Nàutri qu'aièr

Fasian li fièr!

Segnour, avèn laissa à reire  
Ti sacramen  
E mandamen,  
Avèn brutau, plus vougu creire  
Qu'à l'interès  
E qu'au prougrès.

Segnour, pèr tant de maluranço,  
De chaplamen,  
De brulamen,  
Pèr tant de dòu sus nosto franço,  
Pèr tant d'aront  
Sus noste front

Seignour, desarma ta justiço!  
Regardo un pau  
Peireiçavau;  
Escouto enfin la cridadisso  
Di matrassa  
E di blessa!

Seignour, espargno la Prouvènço!  
Car s'a fali,  
Es pèr óublit...  
Voulèn lava nòstis óufènso,  
En regretant  
Lou mau d'antan.

Ansin de sa voues doulènto e pietadouso, cantavo nouesto Prouvènço bèn-amado; ansin fasié soun *mea culpa*, aubourant vers lou cèu seis uei plen de lagremo. Subran, soun amo encarnado dins lou pople de Rousset fa resclanti la preguiero de la Gleiso: *Pèr sanctum Crucem tuam, libera nos Domine!* O tu, signe sacra de la deliérance humana, disié, o santo Crous, assousto-nous! Alor, la fe coumenco d'assegura lei couer. L'espèr pounchejo e renais dins tóutei leis amo. An prega Diéu, e, segur, lou flèu ourrible sara esvarta, e pèr ex-voto, va proumeton, s'aubourara un signe que dira à nouéstei felen l'angouisso de seis àvi e la misericòrdi divino. Pu grando e pu bello que jamai, fau que s'enarte sus Santo-Ventùri uno Crous digno de soun gigant pedestau, gramaci sèmpre renadiéu de la nacion prouvençalo. Ansin devié èstre, ansin es esta! Mies que leis ome e lei ciéutadello, mies que leis armado e lei camp, la preguiero e la Crous an sauva nouesto encourntrado, e l'an tengudo ei pèd de Diéu. Peréu, tout-d'uno, la Prouvènço aubouro vuei sus Santo-Ventùri soun inne mounumentau de recouneissènco e d'amour.

E la roco e lou fèrri, e lou mabre e lou boues s'entre-mesclon e se maridon pèr pourta fin qu'eis estello l'amirable ex-voto prouvençau. Lei peno e lei travèss de l'obro, lou couràgi e lei susour deis oubrié, qu va dira? Qu dira co qu'aquelo Crous benesido caup e de matèri e de travai?

## IV

E pamens, de-qu'es, à la fin, aquel acamp de pèiro que s'empielon? Au Diéu que nous a sauva, óufriren-ti tant sucamen un mouloun de fèrri e de massacan? Oh nàni que se li adugue tambèn leis estrambord de la gratitude; que lei couer peréu li vèngon mescla seis ardènteis acien de gràci, e que de la plano à l'auturo, que dóu trelus au tremount lei Troubaire de Prouvènço s'acampon pèr óufri l'óumàgi de tout un pople à soun Diéu sauvadou. Pèr acò, sus lou pège de la Crous, que se boute uno iscricien prouvençalo, apereilamoundaut, pèr sèmpre pourta à l'Autisme lou testimòni de l'amour dei Prouvençau. O jamai tròu lausablo e tròu imitabl idèio! O modo venerable de nouéstei rèire, qu'emé plesi te vési eici reviéure sus un mounumen de moun païs! A soun eisèmple, tu que me legisses, reprengues-lo, aquelo antico coustumo, o leitor prouvençau, e fagues lo parla ansin tei Crous, tei mounumen e tei bastisso, que tròu souvent enleidis e descaro la parladuro de Paris! Mai pèr chausi lou benastr qu'au noum de la nacièn tout entier devié parla à Diéu e à sa Crous; pèr destousca la bouco d'or que dèu faire dire au mabre lei sentimen de nouéstei couer, es aqui que li avié d'augò à la ret! E bèn, dounc, pèr lou capita, que se fague un councours, que s'acampon lei louchaire e que se vegue aqui qu a teta de bouen la. Alor, de tout caire e cantoun se rampelè pèr la loucho, e vès-eici l'assabé que de tout biais fouguè troumpeta: "Liberta d'emplega la proso vo lei vers. De que maniero que fougue, l'iscricien déurra caupre en quatorge ligno o vers, à tout lou mai. Cachetado segound l'usagi, lei pèco se mandaran avans lou prumié de Mai à Mounsen lou Canounge Emery, curat-decan de la parròqui dóu Sant-Esperit d'Ais. Coungreiado dei cinq despartamen prouvençau, uno Jurado d'elèi jujara lei compousicien mandado. Au vincèire, uno bello medaio e la glòri de vèire sei vers grava sus la Crous naciounalo, dessubre leis ome e ei pèd de Diéu."

## V

Coumo, après leis àsprei jalado de l'ivèr, à la primo auro leno de printèms que tiro de sa souem e fa renaisse la naturo, l'auceliho reviscoulad s'acampo e emplis lou champ renadiéu de soun galoi chafaret, ansin, à peno esbrudido la nouvello de la loucho, de pertout s'ausigué en Prouvènço un long e meravihous councert. D'ùnei, coumo la gènto cardelino, la bouscarlo crentou vo lou rigau nanet ausavon à peno piéuta sa timido cansouneto; d'autre, coumo lou gai quinsoun jitavon au vent sa musico vivo e lòugiero, dóu tèms que, emplana dins lei niéu, coumo la còuquihado, lei fouert fasien d'aperamoundaut entendre sa cantadisso magistralo. Deis Aup ei bord dóu Rose, de la mar bluro ei plano de la Coumtat, n'en venguè, de Troubaire, à boudre e de tout péu.

Cadun coumo poudié e coumo sabié, saludant la Crous sauvarello, fasié un d'aquéleis ate de fe que Diéu a pas coutumo de mesura à l'eimino dóu talent Qu tard, qu d'ouro, degun que noun se meteguèsse l'obro, e n'es pas de dire lou mouloun de mandadisso que toumbè encò dóu Canounge Emery. Lei mèstre en l'art de trouba mandavon de cap-d'obro escrincela coumo de relicàri. Lei voulountous pourgien sei vers alisca tant bèn que poudien; tóutei, capoulié vo sòci, aprendis o asciença, venien faire ate de bouen Crestian, de flame Prouvençau, cercant enterin d'ajougne aquelo branqueto de ramo inmourtalo que fa de-longo ligueto eis afeciouna. Tambèn, quand lei deputa de touto la Prouvènço vengueron teni à Marsiho lei nouvèus Estat-Generau de noueste Païs, quand lou counsistòri saberu se fougué acampa, li aguè proun peno pèr tóutei e proun travai pèr desembuia l'escagno. Pamens, tout anè bèn. Se cavè founs, s'aplanè coumo se dèu e se n'en voulès un testimòni avès qu'à legi à la fin d'aquesto prefaci lou proucès-verbau que lou secretàri n'en tiré au clar. Estènt que, dins l'assabé dóu councours, - emai se diguèsse que reçauprien lei pèco grèco, latino e franceso, - la loucho noun èro pamens duberto que pèr lou prouvençau (le Jury recevra avec reconnaissance les vers latins ou français, les épigraphes grecques qu'on voudra bien lui envoyer, *mais le concours n'est ouvert que pour l'inscription provençale*); emai se fougue douna de medaio soubrenco pèr aquélei tres lengo, - dóumaci, coumo dis lou dre, *favores sunt ampliandi*, - es pas mens verai que la lengo prouvençalo èro souleto counvidado à la fèsto. Adounc, degun s'estoune se noun baian eici que lei pèco prouvençalo, virant de caire tóutei leis autre, quintei que fougou. Se quaucun se n'en grèvo, res l'empacho (coumo un parèu an dejafa) de publica d'esperéu lei pèço qu'avié manda.

## VI

Fouguè uno bello journado sus Santo-Ventùri, la journado dóu vinto-quatre de Jun 1873! Desempièi la vèio tout èro en aio pèr n'en faire uno fèsto requisto. Dóu tèms qu'à Rousset, acampa dins uno sesiho agradi, lei sòci de la Crous s'afougavon leis un leis autre pèr l'obro tant amado, la troupo escarrabihado deis oubrié voulountous escalavo la *Grand-Couelo*, alestissié coumo se dèu la capello e l'autar, e preparavo la patoro de Sant Jan sus lou pus aut dentihoun de Santo-Ventùri. Tambèn, pereïça vers lei dèz ouro de vèvre, après que tout à l'entour, sus lei moure e lei coulet qu'enciéuclon la mountagno, se fouguèron destria, d'eici, d'eila, de pertout, de flamo esmarrado dins la sournuro, subran trelusiguè un fue espetaclos, abra sus la pus auto cimo, e beluguejant coumo l'estello matiniero. A-n-aquéu signau, tout eicabas es pèr orto. Lei bregado de roumiéu s'avancoun afeciounado, d'Ais, de Fuvèu e de tutto l'encountrado. Vilo e vilàgi soun en varai. De pertout mounton lei siéule dei jouvènt, lei preguiero dei fremo e lei cant decida dei pelerin de partènco. Camin e carreiròu, planuro e couelo, tout es en coumbour, coumo antan pèr Nouvè la vesinanco de Betelèn. A la renguero s'alandon vers leis apènd, s'enfournon dedins lou boues, e, seguissènt la draio clapeirouo, vague de davala dins lei vau e d'escala sus lei touret.

De tèms en tèms, alassado e relènto, la troupo fa pauseto à la calo d'un roucas moufous o d'uno tousco de roure nanet, e soueno lei bando tardiero qu'à bas s'auson mounta en cantant. Pièi s'entamenon lei cantico de la Crous de Prouvènço, e, coumo un resson encanta dins lou tèms sol e lou silènci de la vasto nue, s'entende de voues qu'en couer respouendon de tout caire à seis estrofo poupopulàri. An! dau! qu'avèn proun fa pauseto! Zóu, mai à la mountado! E de couombo en couombo, de moure en moure la bregado lampo sus lei cresten, s'avanco planplanet sus lou gravas, seguissènt lou vai-e-vèn dei draio resquihouso o escalant lei roco arèbro, li va de pèd e d'ounglo pèr noun toumba dins lei vabre badant de tout coustat. A la forço, pamens, qu de 1'uba, qu de l'adré, tóutei finisson pèr ajougne la vièjo capello assetado dins lou gigant entre-tai dóu baus, e, devoutamen ageinouia, s'ause la santo messo qu'à la primo aubo fouguè dicho. La messo acabado, lèu que lei roumiéu s'acampèron sus lou pus aut dentihoun, ei pèd de la grand Crous de Prouvènço que s'aubouro bellasso dins l'aire. La nue s'esvalissié, lou jour arribavo e lei proumié rai dóu soulèu gisclavon dei founsur de l'oumbro entre lei nivoulun rose e daura que s'empielavon dins lou cèu. Pièi lou rèi de la naturo parèis. Ves-lou que se balanco, que tresano e que dardaio majestous! ves-lou que bandis sei rai calourènt sus la cresto dei couelo, dóu tèms qu'aperavau, enca dins l'escuresino, lei baïsso soun endourmido dins lou silènci e ennegado dins la neblasso dóu matin! Alor apareisson alin, pereilalin, Santo-Crous dóu mount Ventour, l'esquinasso dóu Leberoun, la cauno benesido de la Santo-Baumo, lou pue de Nouesto-Damo deis Angi, emai l'estang de Berro, emai la mar, la mar founso e sèns fin que de-vers Marsiho e La Ciéuta blurejo a perdo de visto. Pièi, fouguè la grand messo, ounte resclantiguèron lei cantico empremi à la fin d'aquest libret, e mounte Mounsen Courtés, curat-decan de Berro, emé sa bouco d'or e soun afecien d'apoustòli parle de l'obro qu'adusié tant aut e de tant luen lei devot Prouvençau. Après la vesito à l'esfraious Garagai, - meraviho espetaclou de Santo-Ventùri, - e la dinado campèstro se tenguè la sesiho literàri. Es aqui que se prouclamè la pèco gagnarello, atrouvado la miéus respoundènto e, coundicien epigrafico d'un iscricien, e que s'espandis eicito sus la proumiero pajo. E coumo se va capita qu'avié ges de noum d'autour, l'on dounè au vincèire dou franc mes pèr se descata, - se noun preferavo renouncia à l'ounour e à sa medaio. Lou gagnaire, parèis, a mies ama bouta lou tout au pèd de la Crous e faire lou sacrefici de sa glòri, car degun saup encaro qu'es, e sara segur pas nautre que viraren en vitupèri aquelo umelita digno de soun talent. Longo-mai Diéu, que lou counèis, lou benastrugue e lou benesigue! Se legiguèron tambèn lei pèco en idiomo estràngi qu'avien merita uno joio soubenco, e se moustrè la necessita, la counvenènci, pèr nàutrei Prouvençau, de restabli l'usagi de nouesto lengo sus lei mounumen, lei crous, lei toumbo, lei campano, sus tout co que pouerto iscricien, e de faire ansin vèire eis ufanous Francihot que noun avèn crento dóu parla de noueste brès e de noueste maire, de la lengo que nouesto Prouvènço emplego despièi milo an. Es pèr acò qu'aquelo lengo s'anavo bouta eici sus lou mabre de la Santo Crous, suprèmo glourificacièn de la parladuro naciounalo santificado.

De dire pièi tout co que s'apoundeguè à-n-eiço, coumo va que se dounavo ges de mècien ounourablo ni de segound pres; coumo va que chasco pèco - diamant bén tourneja vo rufe massacan - èro un grand ate de fe que coumplissié l'ex-voto naciounau, tout acò emai bén aurre sarié dificile de va nouta e se n'en farié segur un gros libre qu'ai ni lou tèmeis ni l'envejo d'escriéure en aquest moumen. Empacho pas que, pertoucado d'aquélei paraulo trasque caudo e ardènto, l'assemblado leis aplaudiguè emé fernisoun e fougue piei boulegado d'aise e d'emoucien quand se li dounè leituro à boudre dei pèco mandado pèr la loucho. Pivelado pèr l'afecien, leis aurié escoutado jusqu'à la nue, lei coupant escassamen pèr de raisso de picamen de man à l'ounour dei pious Troubaire: bello e raro fèsto, ounte, de la pus auto cimo de Prouvènço, pouësio e religien, coumo douei souerre bén-amado, fasien mounta vers Diéu leis estrambord de la fe e lei vanc dóu couer de tout un pople! Dous Felibre présent e sobre-tout devot pèr l'obro, Aguste Verdot e Vitou Bourrelly, legiguèron peréu sei poulit moussèu, que s'atrobón rejoun en seguido deis iscricien. La batudo s'acabè emé lou cant d'un bèu *Magnificat* en partido e dóu cantico de la Crous de Prouvènço que se canto sus l'èr marsihés dóu Couer Sacra de Noueste-Segne. Pièi, galoi e countènt de sa journado, lei roumiéu descendeguèron pèr bregado apereicavau dins lou mounde qu'avien un moumen leissa à rèire, e, se disènt un adiéu freirenau, se desseparèron en se jitant, deis un eis autre, à travès coumbo e coulet, lei couplet dóu cant de la Crous:

Tu que pertout dardaises e lusisses,  
Ei ribo ounte la mar blurejo autour,  
Sus lei pourtau dei ciéuta qu'arregisses,  
Sus lei crestén dei couelo e dóu Ventour,

Dóu Rose à Vènco,  
E d'Ais à Saut,  
Benesis la Prouvènço,  
O Crous dei Prouvençau!

Oh! benesis lou Prouvençau que t'amo  
Oh! benesis sei peno e soun travai,  
Oh! benesis soun cors emai soun amo,  
Benesis tout e tóutei longo-mai!...

Dedins l'assabé de la loucho s'èro di: Dei pèco reçaupudo se n'en fara un libre esprès ounte saran tóutei rejouncho. Se bastira 'nsin un mounumen, belèu mai durable que la pèiro e lou fèrri, e sara un long inne à la santo Crous coumo gaire de pople n'en poudran bessai fa vèire. Aquéu libre fa esprès, ve-l'eici! L'as entre lei man, ami legèire, e es necit de t'assaventa de quinte biais s'es adouba e coumo la garbo s'es ligado. D'abord, pèr desembouia l'escagno, un burèu de publicacien fougue nouma, qu'aguè proun obro, - e se n'en voueles counèisse lei sòci, as que de legi lou galant sounet tourneja pèr un d'élei, Cadet Vidau, lou Felibre dóu Tambourin:

D'abord que la Crous de Prouvènço  
    Nous acampo, au Sant-Esperit,  
        Encò de Mounsen Emery,  
            Canounge, à vous recouneissènço!

Sòci de couer, d'amo e d'esprit,  
Pèr nautre, que boueno chabènco!  
Toustèms n'en aurian souvenènço,  
Bèn qu'eicò noun fouguèsse escri.

Mistrau, Meissounié, Roumaniho,  
Liétaud, Gaut, Vidau, en sesiho  
    Eici sian mai-que-mai urous.

Cadun dei sèt, pèr Diéu s'assajo  
    A-n-escriéure uno bello pajo  
        Sus noueste *Libre de la Crous*.

Adounc, vejo-eici co que lei sèt, acampa un parèu de vòuto encò de Mounsen lou Canounge Emery, à-z-Ais, an decida sus aquelo estiganco. Se tratè, pèr acoumenca, de la placo de chasco pèco. La Jurado jujarello avié pas vougu prounouncia sus soun meriti respetiú, lei falié dounc semena arràgi en esquichant lou voulume. Amor d'acò, se deliberè de segre, dins la publicacien, lou rèng alfabeti dóu proumié vers de caduno dei pèco, - franc de la courounado, que se devié espoumpi dins soun pountificat sus la bello proumiero pajo. D'aquéu biais, se metrié l'òrdi e la tousello, e la seisseto e la civado dins uno mesclo proun agradivo, leissant ei fin coundeissèire lou plesi de decida d'esperéli lou meriti de chascun. Uno autre questien proun catihouso avié mai de se decida: voulèti parla de l'ourtourgràfi. Quand cadun aguè di sa rastelado, veici coumo s'esclargiguè. S'arrestè que se boutarié uno ourtourgràfi unico e que, d'abord que la felibrenco èro encuei la pus espandido, la mies arrestado e la mai courouo, d'abord qu'èro, de tout segur, l'universalo maniero d'escriéure de l'aveni, la felibrenco souleto s'emplegarié; - e que se quaucun fasié la bèbo, gardèsse soun obro pèr èu e la publiquesse ounte bouen li farié plesi. Ço que s'es di, s'es fa, e devèn apoundre que degun, autant vau dire, - s'es óupila à cauca en fouero e s'es anissa contro aquelo decisien. Pèr l'ounour de nouesto literaturo e de nouesto lengo, es à desira que d'aro-en-la ansin se fague pèr tout co que lei Prouvençau empremiran.

## VIII

Ço qu'es enliassa eicito es pas tout co que s'es manda. Acò se coumpren. D'ùnei meme poudrien bessai atrouva que n'i a enca de rèsto, e que lou burèu s'es pas moustra proun rufe e despichous.

Mai, vejan, qu poudrié reproucha au pintre d'espandi un pau pertout l'oumbro sus soun tablèu e d'empli de mascaraduro soun cap-d'obro just aqui mounte lou vàu faire lou mai lusi? Vaqui perqué tambèn - fouero quàunquei rode un pau rabiha, l'autour counsènt, - ges de pèco es estado toucado, toutei leis obro soun estado éscrupulousamen respectado, e perqué noun s'es auboura lou velet que recuerbe lei faus-noum e leis anounime que se devinon sus mai d'uno pajo. Enfin, tout co qu'èro francés, latin o gré s'es francamen vira de caire, dóumaci, coumo es esta deja di, tout eicò segound lei terme de l'assabé, noun èro la toco especialo de la loucho e èro escassamen recaupu pèr agrada ei Francihot de Prouvènço que noun vouelon agué l'èr d'ausi ni de saupre noueste dous lengàgi.

## IX

Aro, pièi, qu poudrié fini sènsò parla deis ome de bouen, deis ome d'elèi qu'à l'obro naciounalo e crestiano se soun atala voulountous, e, la rendent mai-que-mai flòri, ardidamen la gandisson à soun entié coumplimen? Qu nous perdounarié d'acaba aquéstei ligno - emai siegon bessai déjà tròu longo - sènsò li manda dóu founs dóu couer, au noum de la Prouvènço, l'aplaudimen e lou just gramaci qu'an cènt còup merita. Aplaudimen adounc e gramaci au curat de Rousset, Mounsen Meissonnier, lou courajous capoulié de l'obro, que recuelo jamai pèr li proucura lei secous e lei simpatio... Mai chut! que nous mete vuei lou det sus la bouco... Basto gagnara pas toujours. Aplaudimen e gramaci à Mounsen Joubert, lou venerable curat de Fuvèu, ardent e valent pèr l'obro de la Crous, coumo v'es esta pèr basti sa bello glèiso; - e tambèn à sei bràvei couristo, que, lei jour de fèsto, à Santo-Ventùri, dison emé tant bouen biais lei cantico prouvençau. Aplaudimen e gramaci ei sòci afouga de la Crous, de Rousset, fèrmei cepoun de la santo causo, que, rambla à l'entour de soun prèire, lou soustènon de-longo de soun ajudo e de soun enavans, e que pièi, quand vènon lei Felibre, tant amistousamen lei recebon e li fan fèsto! Aplaudimen e gramaci en tòuteis aquélei devot Troubaire qu'an adu cadun soun queiroun o sa peireto au mounumen, e que, roussignòu ascienza vo passeroun simplas, soun vengu de pertout canta la santo Crous, inegau de talènt mai tòutei plen de fe e de meriti! Aplaudimen e gramaci pèr tòutei leis infatigàblei messiounàri que presicon de-longo lou boues sauvedou e qu'espandisson de tout caire la boueno nouvello de l'ex-voto auboura en testimòni de la misericòrdi divino sus tutto l'encoutrado! Aplaudimen e gramaci à nouésteis Evesque e Archevesque, que se fan gau e ounour de leissa lausa dins lei cadiero de sei glèiso aquelo Crous giganto qu'aperamount assousto de l'iro divino lei crestian de Prouvènço e soun païs benesi! Aplaudimen e gramaci sobre-que-tout au sucessour dei Meissemin e dei Sidòni qu'à tant bèl èime a pres l'obro souto soun bras pouderous, li coungreio pertout d'aposto, e qu'em' un tant galant biais a recaupu l'óumàgi semoundu pèr lei pious Felibre! Gramaci à l'ardènt messiounàri que l'antico capitalo de Prouvènço es urouo de saluda vuei coumo soun paire bèn-ama, coumo lou mantenèire de sei vièis us, l'amaire de soun gènt parla e de soun caratère franc e galoi!

E, pèr acaba, moun bèu leitor, escouto-me: Se voues fa dura lou souveni de la bounta divino e lou gramaci de la Prouvènço; se voues aprene ei siècle endevenidou la pieta e la religien de toun païs, drèisso, tu tambèn, lou signe de salut au cantoun dóu champ que t'an leissa tei rèire, sus la ribo verdejanto de ta draio, davans ta bastido o toun mas peirau. Aubouro, crei-me, uno crous que proutegira ta terro, benesira tei recordo, fegoundara ta susour e embessounara tei meisoun. Pièi, vène prene dins aquest libre quàuqueis un dei vers que li beluguejon, e, bèn founs, fai leis engrava sus la pèiro o sus lou mabre de toun mounumen. E quand un jour toun fiéu n'en vourra saupre l'encauso, quand tei felen te demandaran co qu'es aquelo crous, co que remèmbro aquel escritèu: acò, li respoundras, es lou testimòni dei benfa de l'Autisme sus lou païs engarda de malur; acò es uno pregarié sènsa fin, pèr que sèmpre la Prouvidènci e l'assouste e l'assiste, e que longo-mai nouesto Prouvènço, luen de l'òdi e de la treboulino, siegue toustèms mantengudo unido e fouerto ei pèd de Diéu.

## PROUCÈS-VERBAU

*De la sesiho tengudo pèr lei Priéu de la Crous de Prouvènço, à l'efèt de chausi uno iscricien pèr la dicho Crous.*

En l'an milo-vue-cènt-setanta-tres, au vinto-tres de Mai, la Jurado - elegido pèr la Coumessien de la Crous de Prouvènço, à l'efèt de terceja lei pèco de vers prouvençau adreissado à Mounsen lou Canounge Emery, curat de la parròqui dóu Sant-Esperit en Ais, en vertu dóu Councours dubert l'an d'avans dins *l'Armana Prouvençau*, - s'es rendudo à Marsiho. Èron presènt coumo jurat:

Mèste Jóusè ROUMANILLE, libraire e editour en Avignoun, représentant lou despartamen de Vau-cluso; Mounsen Maglòri GIRAUD, Canounge, curat de Sant-Cèri, représentant lou despartamen dóu Var; Moussu lou doutour Damas ARBAUD, de Manosco, représentant lou despartamen dei Basseis-Aup; Mounsen Antòni EMERY, Canounge, curat dóu Sant-Esperit, en Ais, représentant lei Bouco-dóu-Rose; E Moussu l'abat LIÉUTAUD, biblioutecàri de la vilo de Marsiho, en place de Moussu lou viscomte Elioun de Barrèmo, que, nouma pèr leis Aup-Maritime, noun a pouscu veni sèire pèr empachamen majour. Lei membre de la Jurado, avans que d'intra en sesiho, an entendu la santo messo que li es estado dicho pèr lou Canounge Giraud dins la capello dei mounjo de l'Esperanco. Se soun pièi acampa encò dóu Biblioutecàri de la vilo de Marsiho, à la Biblioutèco novo, e 'm'acò, proucedènt à coustituï lou burèu, an nouma Mèste Roumanille capoulié e Mounsen Emery secretàri. Adounc, M. Emery a pausa sus lou burèu lei pèco dóu Councours que se li èro manda. N'i'en avié mai de cènt. Lou capoulié Jóusè a parla coumo seguis:

Messiés,

Emai noun siegue prèire de la Glèiso e sus la cadiero de verita, iéu vole, simple Crestian, faire lou signe de la crous avans de vous parla, car es au noum de Diéu que nous sian acampa de tout caire de Prouvènço, es la Crous de Diéu qu'anan glourifica; e l'obro qu'anan entreprendre estènt uno preguiero, acoumencen-la au noum dóu Paire, e dóu Fiéu, e dóu Sant-Esperit. Ah! Messiés e bràvis ami, siguen urous e fièr d'estre enfant d'un païs qu'aubouro e venero la Crous dins un siècle e à l'ouro ounte l'a tant d'ingrat e de renegat que l'abaisson e la mespreson, - e l'aubouro autant aut que pòu pèr que resplendigue de pus aut, e se vegue de pu liuen, e nous ensigne lou dre camin. La Crous de Prouvènço! - Oh! la grando idèio, Messiés, e lou bèle ate de fe! L'idèio, aucèu paradisen, poudié faire soun espelido que dins un cor d'elèi, dins lou cor d'un sant prèire de J.-C. - De soun nis s'es envoula tre qu'a senti sis alo. Oh! coume, à soun canta divin, coume avès trefouli d'amour pèr la Crous patrialo, bon pople de Rousset e de l'antico e noblo ciéuta d'Ais!...Enfin, quint es lou Crestian, dis Aup i Pirenèu, que n'a pas ausi sa voues piouso? En l'ausènt, que cor de Prouvençau-Rouman a pas tresana? L'ate de fe! quau poudié mies lou dire que la Prouvènço nosto maire? La Crous èro imo e roujo encaro dóu sang de Diéu, encaro tousco di poutoun ardent di tres Mario, de Meissemin, e de Marto, e de Lazare, e de Trefume, que la Prouvènço, crestiano proumierenco, èro à geinoun à si pèd, à la primo aubo dóu jour nouvèu, e benurado e lou front clin, adouravo! Arle e Tarascoun, Avignoun, Ais e Marsiho, ansin acoumencavon lou long ate d'amour e de fe que se countùnio de genericioun en generacioun, e durara tant que mounde sara mounde, e noun eicavau s'acabara, à la fin de tout, que pèr se dire longomai eilamoundaut, dins l'eterno glòri de Diéu. L'ate de fe! la Prouvènço en estrambord vèn de lou canta emé la bouco d'or de si Felibre, 'emé la musico de soun parla gracious. Ausirés leu tout acò, Messiés, e de-segur n'en sarés fort pertouca. Tre que lis an souna, nòsti cantaire soun vengu se prousterna davans soun Criste, e i'an beisa li pèd respectousamen, coume fai tout Crestian fidèu lou divèndre sant. N'es vengu de pertout, e soun tóuti vengu, tant li majourau abile à touca dóu lahut que lis ùmbli boufaire de calamello. En verita, Messiés, acò counsolo! acò provo que, se pau enhau i cantaire parisen, que se n'en trufon e n'en rison (li misérable!) se pau i'enchau la fe de nòsti rèire, la fe que soulo fai d'ome de bèn e d'ome de bon, li cantaire prouvençau la gardon coume un tresor, e volon pas que li laire ie raubon, car es lou soulas e l'ounour de sa vido, e es l'amo de si cant. - Soun tóuti vengu, vous dise, adurre soun presènt au pèd de l'aubre de la Crous, coume li pastre e li rèi, au *gloria* dis ange e au trelus de l'estello, aduguèron li siéu au jas de Betelèn. Messiés, lou Diéu de la grùpi es lou Diéu de la Crous - tout presènt ie fai gau quand es cresènt lou cor que douno. Coume au Diéu-Enfant jasènt dins la grùpi agradèron li douno di pastre e di rèi, à l'Ome-Diéu fara grand gau perdu aquesto garbo pouetico, tant lis espigo de blad rous e drut que la pauro espigo d'òrdi. Veici dounc la seisseto, Messiés, e vès-eici tout l'òrdi. Veirés lèu qu'avèn abonde de bèu blad...Nous an nouma e eici sian, pèr n'en chausi la flour. Anarié bèn mau se fasian pas neste travai coume se dèu, se ie vesian pas clar i rai dóu sant soulèu de la Crous, e se prenian...l'òrdi pèr la seisseto.

Avans de nous mette à l'obro, Messiés e bràvis ami, iéu vole vous dire encaro eicò: quand, en 1852, acampave noste coungrès en Arle, Jan Reboul, qu'es aro ounte *l'Ange aduguè l'Enfant*, e d'eilamoundaut nous sourri, me sèmblo, - Jan Reboul de Nimes me diguè: *Lou Bon-Diéu benesigue vosto taulo! Siegon de fèsto vòsti lucho, e li rivau siegon d'ami! Aquéu qu'a fa lou cèu, a fa lou de noste bèu païs tant grand e tant blu que i'a de large pèr tòuti lis estello.* (28 d'Avoust 1852) Me vèn à biais, Messiés, e me plais de coumpara lou pedestau de nostro Crous prouvençalo au cèu que Jan Reboul, avans de mouri, me moustrè tant grand e tant blu: vous es pas avis, mis ami, e dires pas emé iéu que i'a proun large pèr ie faire lusi tòuti lis estello de noste Councours? Aquéu galant prepaus aguè l'aproubacien de tòutei, e quatecant se deliberè:

1° Que, tai à tai de la leituro facho, se despatrié lei pèco en quatre tiero diferènto: la proumiero coumprenènt lei que caucarien en fouero dei coundicien de la loucho; la segoundo tenènt lei pèço mejansiero; la tresenco lei valènto, e la quatreno lei meiouro - ounte se chausirié la bello courounello;

2° Que lou Councours estènt dubert sobre-que-tout en visto d'uno pèiro escricho en prouvençau, noun li avié lue de s'ócupa deis iscricien en autre lengo;

3° Que la messien majouralo dei jurat estènt de recerca qu'aucarèn pèr escriéure sus la pèiro de la Crous, pulèu que de juja lei meriti literàri dei pèco concurrènto, l'on dounarié la preferènci à-n-aquelo que semblarié avé mies encapa l'estile peirounen;

4° Que la chausido uno fes arrestado, lei jurat s'astendrien de touto classificacien, e qu'à bèl èime se farié l'empressien deis àutrei moussèu.

Aquélei prouposicien aguènt passa tout d'uno voues, la triado a coumenca vers lei nòu vouro de matin e countunia jusqu'à miejour. A doues ouro de tantos, l'on es mai tourna sèire; e Messiés de la Jurado, aguènt proun terceja, crevela e mounda lou moulounet de pouësio, vers soulèu enintra se soun prounouncia en favour d'ou quatrin que coumenco pèr:

### O CRVX, AVE!

La decisien uno fes presso, lou Secretàri de la Jurado, eis uei vesènt de sei counfraire, a vougu roumpre lou sagèu que boulavo lou noum dóu troubaire courouna. Mai es esta debado: lou boul noun escoudié ges de signaturo. Lou President a di que lou pu court èro de metre acò dins lei journau, en counvidant l'autour à se faire counèisse, em' acò a declara la jouncho terminado.

*Lou Secretàri de la Jurado,*

CANOUNGE EMERY.

# **ISCRICIEN**

**O CRVX, AVE!**

**SOVRGÈNT D'INMOVRTALO LVMIERO!**

**EMÉ LOV SANG D'VN DIÉV**

**O TESTAMEN ESCRI!**

**LA PROVVÈNÇO A TI PÈD SE CLINÈ**

**LA PROVMIERO:**

**ASSOVSTO LA PROVVÈNÇO,**

**O CROVS DE J.-C.**

*Pèço courounado*

## II

Vaqui lou boues - Pèr-de-qu'es?

Aquéu boues, pèr-de-qu'es que va carréja paire?  
Lou fue, lou grand coutèu que pourtas, pèr qu'esfaire?  
Abraham li respouende: Isaa, moun car fiéu,  
Es pèr fa 'n sacrifici e pèr remercia Diéu  
Que nous paro dei mau e crèis nouésteis afaire!"

Ansin, vuei coumo antan, o ma Crous, de tout caire,  
D'en terro lou bouié, d'en mar l'ardit pescaire  
Demandon en li viant dardaia dins lei niéu:  
Aquéu boues pèr-de-qu'es?...

La Crous que sauvè l'ome a sauva 'quest terraire  
Respoundran, quand un jour un esfraious mau-traire  
Castiavo rude e dur lou Francés tròu catiéu  
Gramaci dou païs, mounumen agradiéu  
Vuei s'enuasso giganto, - e vaqui, demandaire,  
Pèr-de-qu'es aquéu boues.

Auzias D'AUTEUIL.

Valensolo (B.-A.) lou bèu jour de Sant-Maiòu, 1873.

### III

Vera lux!

Aubouro-te coume un soulèu  
Subre lou mount de la Vitòri,  
De la patrio sant drapèu,  
O Crous, trelus de nòsti glòri!

Aubre, pourtant pèr flour l'amour,  
Tu lou simbèu de nòsti crèire,  
Di Provençau soulo cremour,  
Ate de Fe de nòsti rèire!

Dins lou garagai de la mort,  
Tu qu'encadenes li tempèri,  
Tu que mestrejes lis empèri,  
Mestrejo sèmpre nòsti cor!

MISÉ Catarino ROUMÈU.

Avignoun, pèr Sant Laze, 1872.

## IV

Oh! que sariéu countènt d'agué moun noum escri  
Sus lou pèd de la Crous ounte es mouert Jèsu-Cri.

Abre d'eternita, cepo de redeincien,  
Sies l'ancro de salut dins nouésteis aflicien;  
Tambèn, dintre tei bras metèn touto esperanco,  
L'amour de nouétei cor, en joio em'en soufrançò.

T'auboures dires leis èr empli de majesta,  
Pèr moustra lou camin de la Santo Ciéuta.  
Lei Crestian qu'an la fe, que desiron la glòri,  
L'atroubaran dubert au mount Santo - Vitòri.

O Crous, drapèu divin, floto sus l'univers,  
Pèr fa beissa lei uei dei meichant, dei pervers,  
Afin qu'aguen tambèn l'unien dedins la Franco,  
Tant desaviado encuei dei marrideis enjanco.

Blai COURDOUAN.

Marsiho.

## V

Aubre sant, ounte Diéu es esta clavela,  
La Franco sus toun bos vai peréu rèndre l'amo;  
O Crous, douno à sa fe lou soulas que reclamo:  
Estènde ti dous bras sus elo, e sauvo-la!

A. AUTHEMAN.

L'Islo (Vau-cluso).

## VI

Au mai la davalon  
Au mai mounto.

Aquesto sentènci es estado chausido pèr l'iscricien de la medaio de la Crous de Prouvènço. Noun se poudié mies capita pèr la gravaduro d'aquéu pichot mounumen e l'Obro n'en semounde soun gramaci à l'Autour, que, malurousamen, s'es agouloupa souto l'anounime.

## VII

Au mitan de la tepo antan ères luseto;  
Tout en beluguejant ères tant poulideto  
Que Roumo, en te vesènt, Roumo la grand ciéuta,  
Prouvènço, te vouguè de glòri; envirouta!  
O Roumo, gramaci de ta verdo courono!  
Mai l'a 'n frountau plus bèu que flamejo e raiouno:  
Es lou que dei judiéu Sant Trefume prouscri  
Venguè te metre au front, au noum de Jèsu-Cri.  
Tambèn, quand lei Prussian, Téutoun gounfle d'envejo,  
Franco, pèr te piha, va vian, raco racejo.  
Coumo un vòu de Boumian sus tu se soun jita,  
Vivo la Santo Crous! la Prouvènço a crida.  
E siguè preservado; e, n'en gardant memòri,  
T'aubouro sus lou baus dóu mount Santo-Vitòri.

Frederi BON.

Auruou (Bouco-dóu-Rose), lou 25 d'Abriéu, 1873.

## VIII

Au pople d'Israèl Dieu, nous dis l'Escrituro,  
Mandè d'afróusei serp, animau verinous.  
Lou, pople repentous la preiero murmuro;  
Es gari: soun regard a rescountra la Crous!

Mouïse es dóu Segnour uno, grando figuro:  
Sei man dreissado au cèu, rendié soun pople urous.  
Seguen soun bèle eisèmple! Uno vido mai puro  
Rendra lei pople sant e lei couer virtuous.

Lei Crestian de Prouvènço, enfant d'un Diéu jalous,  
An douna pèr dreissa la plus grando dei Crous  
Sus d'aquesto mountagno: O Crous! tu nouesto glòri,

Regnaras dins lei couer tant de fes malurous,  
Pèr segur destruiras, nouéstei mau desastrous  
E saubras nous douna la plus bello vitòri.

L'Abat Esperit RECUBERT.

Castèu d'Albertas.

## IX

Au pus aut de nouesto grand couelo  
Uno Crous venèn de planta  
Pèr counsoula qu se desouelo  
E qu a besoun de carita.  
Pople, pèr tu plus ges d'auràgi:  
De toun salut poues ti vanta  
Quand vies briha dins lei nivàgi  
Lou signe de la verita.

Capitani MICHEL.

Rousset, lou 22 de Mai, 1873

## X

Bello e grando Crous, trelus d'esperanco,  
Sus Santo - Ventùri espandis ti rai;  
Esvarto li flèu e li maluranço  
Liuen de la Prouvènço, aro e longo-mai!

L'Abat BRESSON.

Merindòu (Vau-cluso).

## XI

Vade ad formicam et docebat tibi.

Coumo fournigo fa, gran à cha gran,  
Ansin, pèiro à cha pèiro, O Crous sacrado,  
Sus lou cresten dóu mount mai-que-mai grand,  
Se macant leis espalo emai lei man,  
Tei fidèu Prouvençau t'an aubourado.  
O, benesis toujour soun encourtrado,  
Aro, emai dins lei tèms qu'après vendran;  
Esvarto luen dei flèu la mau-parado,  
Enfin, dins lou cèu blu meno lei franc,  
Pèr que, lou santoustèms, d'élei siegues lausado!

Busèli LIMBERT.

Negrèu; pèr Calèndo, 1873.

## XII

Perdounas-nous nouésteis óufènso.

Crous benesido de Prouvènço,  
Preservo noueste bèu païs  
Dei ravàgi de la Durènço  
E d'aquelo marrido engènço  
Qu'a mes à fuec e sang Paris.

Que piouso autant que valènto,  
La jouinesso, unido de couer,  
Fiete sa grueio mescresènto,  
E qu'à toun oumbro bèn-fasènto  
Lou Francés tourerne san e fouert.

Mèste LOUIS.

Marsiho.

## XIII

Crous, brilho dins l'azur, en tristo remembranço  
E dal sang e das plours qu'asoundèron la Franço  
Quand bramèt l'Alemand bòumit pèr lous infers.  
Fil dal Miejour salbat, gràcio à la Proubidenco,  
Sus l'aubre dal perdoun que planto la Proubenço  
Iéu, Felibre nanet, bòli graba qu'un bers:  
Crist a dit: Pas à l'unibers!

Achile MIR, D'Escalos.

Carcassouno, 20 d'Abril, 1874

## XIV

Crous de Prouvènço, amour di Prouvençau,  
Estrumen de salut; universau,  
Ounte lampon li rai de l'Esperanço;  
Arco, afrountant lou mounde e sis assaut,  
Sus l'afrous garagai di maluranço  
Duerbe ti bras divin à nosto Franco,  
E meno vers lou Crist li Prouvençau!

Marqués de CAUSANS.

Causans, pèr la fèsto de Sant Brancai, 1873.

## XV

Crous de Santo-Ventùri, o grand Crous de Prouvènço  
Duerbe tei bras sus lou Païs:  
Ensigno lou sant Paradis  
En touei lei bouen Crestian, à la bello jouvènço.

Jousè VIDAL.

A-Z-Ais pèr la Crous, 1873.

## XVI

O Crux, ave, spes unica  
Te saludan, o Crous, nouesto unico esperanco.

Crous dóu divin Sauvaire, eici t'avèn plantado,  
Coumo un signe esbléugènt pèr nous.fa souveni,  
Dóu plus luen que te vian, dóu sang que t'a sacrado  
Quand Jèsu nous dounè lou cèu pèr aveni.

Pièi, la roco istourico à toun oumbro assetado  
Nous dis lou fach encian que devèn reteni:  
Lei Barbare campa d'avau de sa mountado  
Eron tant que cresien tout plega, tout teni.

Ai! fouguèron chapla! - Li a pau de tèms, en Franco  
Soun tourna, grèu delùgi, aduerre la soufranço  
E samena lei mau que fan lei jour amar.

Se jamai s'ourdissien de descendre en Prouvènço,  
Crous santo, beniriés nouesto bello jouvènço  
E Lar pourtarié mai lou sang dóu Nord ei mar.

Felip ALLÈGRE.

Sisteroun, divèndre sant de 1873.

## XVII

Fiat lux!

Crous dóu Sauvaire, à tu nouesto Prouvènço entiero  
Adrèisso pèr la Franco uno ardènto preguiero:  
Fiho einado en renoum de la Glèiso dóu Crist,  
Soun drapèu generous, foueçò epoco l'an vist  
Sousteni de la fe lei sublimei pensado  
Contro l'assaut crudèu dei sèito enverinado,  
Dounza grandour suprèmo ei Papo triounfant,  
Abra d'amour divin quinte nouombre de sant,  
De rei juste emai bouen, e d'evesque, amo puro,  
Presicant lou perdoun e l'amour deis injuro!  
Es élei qu'an grandi l'art e lou goust dóu bèu,  
Rendu libre l'esclau, adu l'ordre nouvèu.  
O Crous, signe tant pur de forçò e de couràgi,  
De nouéstei couer soumés vuei te fasèn óumàgi.

Ricard-BERARD.

Pelissano, d'Abriéu, 1873.

## XVIII

Diligite invicem.

D'abord que tei dous bras assouston nouesto Franço,  
O Crous, deliéuro-nous de nouesto inqueta.  
En ti viant, dins lei couer, naisse mai l'esperanço  
D'uno grando.felecita.

Quand auras travessa l'antiqueta deis àgi  
Quand lou pople de Diéu fara plus qu'un troupèu,  
Alor, Jèsu, saras noueste bouen pasturgàgi  
E ta Crous noueste sant drapèu.  
A tei pèd, o moun Diéu, me clini, flour; mesquino,  
Mai noun pouédi maudi lou Prussian tant crudèu,  
Nàni, nàni, moun Diéu: ta carita divino  
Perdounè-ti pas ei bourrèu?

Pèire MALLET.

Marsiho.

## XIX

Dum tempus habemus, operemur bonum!

Davan aquest signe sacra,  
En passant qu se signara  
E 'n se signant recitara  
Un Pater, un Ave Maria,  
En li apoundènt un Gloria,  
D'indulgènci gasagnara  
Cinquanto an, qu'aplica pourra;  
Ei purgatourian, quand vourra,  
E qu, cado fes hou fara,  
Quand l'ouro de la mouert vendra,  
Indulgènci pleniero aura  
E drech au cèu s'envouvara.

Benezet CAVALIÉ.

Reiano, pèr Sant Marc, 1873.

## XX

Davans tu, bella Crous, o santa Crous divina,  
Emb'óu respèt déugut nouestre umble front s'enclina,  
E, tout en adourant ai tiéu pèd prousternat,  
De l'envasion sien fièr que Diéu n'a preservat.  
D'un miracle tant grand auren toujour memòria,  
E lu siècle futur de tu si faran gloria;  
Au noum de l'Eternal, dóu Fiéu, dóu Sant-Esperit,  
O mounumien sacrat, que siegues benedit!

Jaume AMMIRATI.

Niça (Aup-Maritime), 1873.

## XXI

Davans tu, santo Crous, flechisse li geinoun;  
A ti pèd iéu me cline e venère toun noum.  
Ei sus tu que lou Criste a subi milo injuro,  
Que l'an crucifica, qu'ei mort dins li tourturo  
Ei sus tu qu'a versa tout soun sang precious  
Pèr sauva de l'infèr soun pople malurous.  
O Crous, tu qu'as servi d'estrumen de suplice,  
Sus quau s'ei counsuma lou plus grand sacrifice,  
Nous abandonnes pas, vène à noste secous!  
A tu, dins lou malur, lou Crestian a recous.  
Viho sus lou Païs, la Prouvènço e la Franco,  
Fai que pourten toujour ta douco ressemblanço;  
Alor sarens sauva, car lou Criste l'a di:  
Quau pourtara ma Crous intrara 'n Paradi.

Francés PLAT.

Avignoun, lou 22 de Desèmbre, 1873

## XXII

O Crux, ave!

Dei Cimbre e dei Téutoun quand la bando ferouno  
Toumbè sus la Prouvènço en quitant seis androuno,  
Marius aplantè lei Barbare adavau,  
Sus lei ribo de Lar que raio dins la vau.

Quand la fe, dins lei couer, crentouso s'amoulouno,  
E qu'óublidias la forço, o mounde, que vous dounzo  
Counstro leis amarun de la vido e dei mau,  
Iéu vèni l'aplanta sus la cresto dóu bau.

Mount-Ventùri, gigant de ma bello Prouvènço,  
De la glòri latino e de nouesto cresènço  
Auras vist lou trelus dins lou cèu s'enaura

Tant que la fe, la Crous planaran sus ta tèsto,  
Coumo la ferigoulo e coumo la ginèsto,  
La civilisacièn à tei pèd flourira.

Marius BOURRELLY.

Marsiho, lou 19 de Desèmbre, 1873.

## **XXIII**

...Crucifixo condolere.

De la fe prouvençalo esclatant mounumen,  
La Crous relèvo èici soun estandard de glòri,  
E, nouvèu Goulgouta, lou mount Santo-Vitòri  
Ei pople dóu Miejour la mouestro fieramen.

D'aquel ate pious qu'es un evenimen,  
Long-tèms lei Prouvençau gardaran la memòri;  
Sara la pajo d'or de sa valènto istòri,  
E pu tard seis enfant va diran loungamen.

Tu que sies e saras toujour nouesto esperanço,  
Crous, estènde lei bras dessus tutto la Franço  
Que fa mounta vers tu sa prieiro e sei crid.

La patrio es en dòu, pecaire! Entamenado  
Mai la vies à tei pèd doulènto, abasimado;  
Oh!.fai que se relève en toun signe, o moun Crist

Marcelin GIRAUD.

Guïo, divèndre sant, 1873,

## **XXIV**

O Crux, ave!

De quinte rèng que pousquen èstre,  
Grand de la terro o malurous,  
Passant, vaquito noueste mèstre  
Sian egau ei pèd de la Crous!

LOUISET.

Marsiho, lou 6 d'Abriéu 1873.

## **XXV**

Nulla sylva talem profert

Fronde, fore, germino.  
Despièi que Jèsu-Crist t'arrousè de soun sang,  
Sies la fe de Provvènço e n'en sies la calanco,  
Grand aubre de la Crous que la frucho espalanco!

Dóu mai l'auro d'infèr s'encagno t'espoussant,  
Dóu mai largues lou fru de la vido, aubre sant,  
Mauno de Paradis que touumbo de ti branco.

J.-P. IMBERT.

Tarascoun, 1873.

## **XXVI**

Crux, bona Crux!

Dins la niue li nacioun èron encadenado,  
E rouigavo lou mau lis amo entahinado,  
Mai tu moustrères ta clarta,  
E dins lou sang d'un Diéu lavant nòsti misèri,  
De la messorgo óurriblo esclapères l'empèri  
Pèr auboura la Verita!

Vuei, li sourni passioun nèblon nosto Patrio.  
De Dieu e de soun Crist, dins nautre, plus rèn briho,  
L'estrangié councho neste sòu:  
Tourna-mai, sauvo-nous, o Crous, o santo espèro,  
Coucho li niué negras e vuejo, aubo prouspèro,  
Ti rai divin sus neste dòu

Ru POUGAU.

Sant-Pèire-de-Vassòus, pèr Sant Miquèu. 1873.

## **XXVII**

Dóu Rose enjusqu'ei ribo ounte l'Argèns varaio,  
De Marsiho la Grèco au Ventour que dardaio  
Au soulèu trelusènt,  
Benesis la Prouvènço, o Crous, que Sant Lazare  
Aduguè dessus mar à-n-un pople barbare  
Emé Marto e sei gènt.

G.de REY.

N.-D.d'Ardèno (B-A), lou bèu jour de Sant Maime, 1873.

## **XXVIII**

In hoc signo vinces.

Dreissado emé l'amour dei fidèu Prouvençau,  
Dóu païs preserva siéu la Crous naciounalo:  
Iéu sus d'aquest roucas moun gigant pedestau,  
Nouesto-Damo deis Angi à sa cimo reialo,  
E Madaleno en plour sus soun ro baumelu,  
Quihado tóutei tres, aparan l'encoutrado.  
Pèr nouesto triplo acien lou grand bèn óutengu  
Va reviéuda de-Z-Ais l'antico renoumado.  
Pièi me fau glòri, iéu, de beni lei ciéuta  
Bagnado pèr sa mar, soun Rose e sa Durènço.  
De soun double bouenur siéu lou signe sacra:  
Adùsi joio, pas, grandour à ma Prouvènço.

L. CORNILLON, Curat

Guïo, lou 21 d'Abriéu, 1873.

## **XXIX**

Popule meus, quid feci tibi?

En aquest orre tèms de bataio e de pèsto,  
Quand lou troupèu uman dins lou doute se perd,  
Ome, embrasso la Crous: vincras dins la batèsto,  
Car l'aubre de la Crous escracho lou limbert.

Coumo un fare divin briho dins la tempèsto,  
O Crous! aubouro-te sus li ro ‘scalabert!  
L’Ome-Diéu tendramen vers tu clinant sa tèsto  
Courounado d’espino, espèro bras dubert.

Soun cors es qu’uno plago; à tres clavèu pendoulo;  
Tout soun sang a raia, la terro n’es sadoulo:  
Quau a tua lou juste e l’a clavela ‘nsin?...

Tu que passes aqui, s’as pas un cor de mabre,  
Arrèsto-te, regardo!...e sus aquéu cadabre,  
Pecadou, juro Diéu que noun sies l’assassin!

Teodor AUBANEL.

Avignoun.

# **XXX**

Au noum dóu Paire, e dóu Fiéu, e dóu Sant-Esperit.  
Amen.

Encaro regoullant dóu sang de Jèsu-Crist,  
Mi dous bras soun dubert pèr benesi lou mounde.  
De la Passioun de Diéu siéu lou sublime óutis;  
M'auboure sus lou mount car noun fau que m'escounde.

Pèr marca lou camin que meno au Paradis,  
En tóuti lis uman umblamen me semounde;  
E se de-long dóu viage uno amo s'apauris,  
La recounforte en Diéu e lou mau iéu counfounde.

Se de l'eterne Bèn toun cor es amourous,  
Se vos faire de lum dins toun escuresino,  
Se noun vos trabuca dintre lou gaudre afrous,

Ome, que fugues rèi o simple pèd-terroux,  
Quito eici ta courouno o pauso toun eisino  
E fai emé respèt lou signe de la Crous!

## XXXI

En de jour de malur, enfant de la Prouvènço,  
Sus d'aquéstei roucas ausserian uno Crous,  
Car nous remembrerian de la santo cresènco  
Qu'avié sèmpre rendu noueste païs urous.

La Crous a proutegi nouesto maire-patrio  
Contro l'ourrible flèu d'uno grando envasien,  
E sèmpre pouderouo tanco la chourmo impio:  
Vivo la santo Crous! vivo la religien!

Nouéstei felen, pu tard, dins la luenchour deis àgi,  
Ravi de countempla 'queste bèu mounumen,  
Diran, vaqui la Crous qu'emé fe e couràgi  
An lei vièi Prouvençau dreissado encianamen!

E de sei paire, adounc, benissènt la memòri,  
O santo Crous de Dieu, n'en cantaran ta glòri!

L'Abat M. GAUTIÈR.

A-z-Ais, lou bèu jour de la Candelouo, 1873.

## XXXII

En toustèms e pertout glòri à-n-aquélei prèire  
Que courajousamen, sènso regarda rèire,  
De dounaire ajuda, m'an aubourado ei niéu!  
Aquest roucas gigant farié mens gau de vèire  
Emé soun cresten nus. Vuei, courouna pèr iéu,  
Respouende ei dous pichoun que dins noueste terraire  
Remèmbron Madaleno e la Rèino dóu cèu:  
Em'élei doues ai vist, antan, lou Diéu-Sauvaire  
Quand deliéurè lou mounde, en trespassant pèr, èu.  
Vuei, mai, sian vis-à-vis. Segur la Prouvidènço  
En maire vòu trata lei païs dóu Miejour  
La Prouvènço, à mei pèd, retrovo sa jouvènco,  
E soun pople e sa lengo an mai soun esplendour.

Lucian FAUCHIER.

Guïo, lou 29 d'Abriéu, 1873.

## **XXXIII**

Vexilla Regis prodeunt

Ère dins la fourèst un aubre souloumbrous;  
Lou proumié de l'eigagno aviéu li perlo blanco,  
Dóu soulèu matinau li poutoun arderous,  
E li pichots aucèu cantavon sus mi branco.

Dins ma ramo lou nis trouvavo uno calanco;  
Lou lassige dourmié soutu moun oumbro urous;  
Mai à cop de destrau un bourrèu m'espalanco,  
E de iéu taio un bos de suplice, uno crous.

Di brassado e di plour de Jan, di sànti femo  
Siéu encaro brulanto; ai begu li lagremo,  
Lou sang de Dieu, rançoun de l'ome que peris.

De l'infèr sien l'esfrai, l'espèr dóu Purgatòri:  
La Mort gagnè ‘mé iéu sa darriero vitòri  
Lou jour que dins mi bras espirè Jèsu-Crist.

Teodor AUBANEL.

Avignoun.

## **XXXIV**

Ecce Crucem Domini.  
Guerro, revoulucien, auragan e tounerro,  
Poudès, descadena, tout espóuti sus terro,  
Meme l'auta, la Crous e lou temple de Dieu!  
Mai ço que noun poudres, tóutei quatre furiéu  
Es d'ensuca la Fe, l'invesiblo gardiano  
Amarrado au cepoun d'aquel aubre inmourtau,  
E que tèn d'uno man à nouesto lèi crestiano  
En s'arrapant de l'autro au pople prouvençau!

Marius DECARD.

Marsiho, lou 19 de Desèmbre, 1873

## **XXXV**

O Crux, ave!

I desert d'aquest mounde, au mitan di sansouiro,  
Ounte l'ome camino e triste se doulouiro,  
Sènso soulas e sènso espèr,  
O Crous, couchant li niéu que bourroulon l'eçpaci,  
Coume l'astre divin de la celèsto gràci  
Parèisse emé li bras dubert.

Soubeirano Resoun, o sublimo councòrdi,  
Dins lou sang de l'agnèu lavo nòsti discòrdi  
E vuejo-nous ti rai de pas;  
Aubouro di vertu dins nosto amo lou temple,  
E qu'umble, noste cor t'adore e te countèmple  
Aro em' à l'ouro dóu trespass

Veran RABASSE.

Mourmeiroun, lou jour de Sant Safourian, 1873.

## **XXXVI**

### LOU GRAND EISÈMPLÉ

Non veni pacem mittere sed gladium.

Iéu, ai adu l'espaso e pourta la Crous...Dau!  
Armo-te, fiéu d'Adam, la pas noun es qu'adaut.  
Guerro, mort au pecat!...Se lou mau-cor te gagno,  
Au cèu mando leis ue, regardo la mountagno  
D'amount te descendra secours emai counfort.  
E quand vendra pèr tu l'ouro dóu grand auvàri,  
Cargo, en crestian, ta Crous; escalo toun Calvàri;  
Au mai m'aproucharas, au mai te sentras fort.  
De mei badafo, ve, lou sang regolo encaro;  
Dei tuert e dei bacèu sèmpre es blavo ma caro;  
Ai toujour set...De iéu, dounc, aprene à soufri:  
Que d'angouisso e d'amour toun amo vèngue fouelo,  
E que s'ascle toun cor, quand veiras, sus la Couelo,  
Lou lie mounte me siué estendu...pèr mourir

Aguste VERDOT.

Marsiho, pèr Sant Jóusè, 1873.

## **XXXVII**

Ecce Crucem Domini, fugite partes adversa.

Iéu siué la Crous dóu Mount- Vitòri  
Plantado dessus lou rountau  
Qu'antan remembravo la glòri  
Dei Rouman, alin, dins la vau!

Vuei me dien la Crous de Prouvènço.  
Làrgui mei bras afeciouna  
De la mar jusqu'à la Durènço,  
Sus lou païs que m'an douna,

Crestian proumieren. De la guerro,  
De l'impieta, de la misèro,  
Dei flèu dóu tèms l'apararai;

E pèr afourti ma vitòri,  
Leis encadéni dins la bòri  
Qu'es au fin founs dóu Garagai!

Canounge-Curat EMERY.

A-z-Ais, lou 3 de Mai, 1873.

## **XXXVIII**

Et levabit signum in nationes.

Imàgi de la Crous, ounce Diéu esfacè  
La sentènci de mouert contro l'ome pourtado,  
Salut, sus lou cresten ounce sies aubourado  
Pèr la fe, pèr l'amour dóu pople de Rousset,

Crous santo, tu que sies lou càrri de vitòri,  
Sus quau Diéu triounflè dóu traite Lucifèr,  
Aro mai que jamai sies soulo noueste espèr,  
Tu que sies dóu Crestian e la forco e la glòri.

Aro que pople e rèi blasfemon, infidèu,  
Rousset e la Prouvènço aclamon toun empèri  
Iéu, felibresso, o, Crous, en soun noum ti venèri,  
E ti préni en mei man coumo moun sant drapèu!

Adèlo COULOUN.

Peitiéus (Vieno).

## **XXXIX**

Et cris dominus nominatus in Signum  
eternum, quod non auferetur.

Imàgi de la Crous qu'as vist mouri Moun Diéu,  
T'adòri sus lou serre ounte sies aubourado;  
Esvarto lou Cifèr que trèvo dins lei niéu,  
E siegues lou salut de touto l'encountrado.

O Crous que d'en-proumié douz apouesto fidèu,  
Lazàri, Meissemin, en Prouvènço an plantado,  
Sèmpre dei Prouvençau saras lou sant drapèu,  
E Rousset n'en fa 'ncuei soun armaduro amado,

Fai toujour coumo a fa la santo pecairis  
Que de soun Sant-Pieloun ta bello Crous regardo  
Quand sus Jèsu mourènt Plouravo e fasié gardo.

Aro que de pertout l'infèr nous agarris,  
O Rousseten, fès bèn de dreissa 'quéu Calvàri  
Que nous defendra mies que lou pu fouert dei bàrri.

Don Jan-Batisto GARNIER,  
Moungue de l'ordre de Sant-Benezet

Abadié de Soulesmes, lou 23 d'Abriéu, 1873.

## **XL**

In Cruce salus...patriae.

Longo-mai istes aubourado,  
O Crous, santo Crous dóu bouen Diéu!  
Ounte lei paire t'an plantado,  
Toustèms te mantèngon lei fiéu!  
Pèr aduerre à nouesto encountrado  
Soulèu l'ivèr, plueio l'estiéu,  
Ei champ bello fruchó daurado,  
Eis amo la gràci de Diéu,  
Longo-mai istes aubourado,  
O Crous, santo Crous dóu bouen Dieu.

Armentari de SUILLY.

Sanàri (Var), lou bèu jour de la Crous de Mai, 1873.

## XLI

O Crux, ave!

Lou divèndre, à tres ouro, ai vist mouri sus iéu  
Jèsu-Crist, l’Ome-Diéu!  
Ai vist lou mau de cor de la Vierge, pecaire,  
La desoulado maire!  
E pièi lou desespèr de l’aposto Sant Jan  
Qu’à Dieu tendié la man!  
Ai vist s’ageinouia la tristo Madaleno  
Plourant à perdre aleno,  
Pièi lis ange assoumbri voula tout à l’entour  
Dóu divin Redemtour.  
E siué plantado eici pèr garda la memòri  
D’aquéu jour triounfant  
Que Jèsu sus la mort gagné la grand vitòri  
E sauvé sis enfant!

J. PLAT.

Avignoun.

## XLII

Flecte ramos, arbor alta!

Lou verin de l’infèr, grand aubre de la Crous,  
De-longo t’agarris e jamai t’espalanco,  
Car sèmpre eilamoundaut t’auboures, pouderous.  
La Prouvènço à ti pèd vegue si pople urous  
Emé Diéu viéure en pas à l’oumbro de ti branco

J.-P. IMBERT.

Tarascoun.

## **XLIII**

Arbor decora et fulgida.

Luen dóu sòu prouvençau, la guerro, afrous demòni,  
Es esta retengu pèr lou bras soubeiran...  
Mounumen trelusènt, saras lou testimòni  
De nòstei gramaci pèr lou Diéu bon e grand.  
Countùnio, o santo Crous, d'apara la Prouvènço!  
Soun pople aura toujour fisanço en ta vertu.  
Que deis Aup à la Crau, dóu Var à la Durènço  
Un estrambord d'amour mounte de-longo à tu!

Ougèni DAPROTY.

Eiguero, Mars, 1873

## **XLIV**

O Crux, ave!

Me dison Santo Crous, la Crous de la Prouvènço;  
Ai, pourta Jèsu-Crist, lou salut dei mourtau  
Lei Prouvençau pious, dins sa recouneissènço,  
De soun païs risènt m'an placado au frountau.

Au pecadou, d'eici prèchi la repentènço  
Li trovo à moun abri la pas e lou repau;  
Vesino dóu bouen Diéu, li pàrli de clèmènço,  
E dóu castigamen pàri lou tron, l'uiau.

Dóu soulèu, dóu mistrau fourtamen caressado,  
Emblèmo de l'amour dins touto la countrado,  
Raióuni de counsèu pèr la fraternita.

Sus d'aqueste cresten tant famous dins l'istòri  
Counscararai soun noum de mount Santo-Vitòri,  
Car es pèr iéu que Diéu sauvo l'umanita.

Jan FRAIRE.

La Ciéutat.

## **XLV**

Metèn tout noueste espèr en vous,  
Jèsus estaca sus la Crous!  
Fès crèisse la vertu dei sant,  
Levas lou pecat dei meichant

Ternita que nous sauvas tous  
Pèr lou bouen biais d'aquelo Crous,  
Regnas eici vuei coumo antan,  
Es tout ço que vous demandan.

L'abat L. FOUQUE.

Santo-Anto-dóu-Castelet (Var), lou 5 de Mai, I873.

## **XLVI**

Me trufant dis auristre e liuen dis aclapaire,  
Simbole soubeiran e de lume e d'amour  
Coume lou grand soulèu que dardaio dins l'aire,  
Largue la pas de Dieu cènt lègo à moun entour.

A mi pèd s'espandis belasso, redoulènto,  
La terro de Prouvènço, - auto rèino que dor -  
Mai mi bras majourau sus sa tèsto esplendènto  
Saran sèmpre estendu, l'aparant de la mort.

W.-C. BONAPARTE-WYSE.

Avignoun., lou 15 dóu bèu mes d'Abriéu, 1873.

## **XLVII**

Regnant a ligno Deus.

Moun Diéu, mandas à la Prouvènço  
D'òli, de vin emé de bla;  
Que vouesto santo prouvidènço  
Nous garde dei jour treboula.

Que despièi Ais fin-qu'eis Aupiho  
Lei Prouvençau siegon uni,  
E que dins tóutei lei famillo  
Voueste sant noum siegue beni!

Louis MARGAILLAN.

Marsiho, pèr Calèno, 1873.

## XLVIII

In hoc signo vinces.

O bèu signe de Crous, signe de deliéuranço!  
En te plantant amount pèr elo e pèr la Franço  
La Prouvènço a vougu precha qu'en tu soulet  
Leis ome, lei nacien devon sèmpre avé fe.

Dèvon sèmpre avé fe quand soun dins la soufranço,  
Sèmpre encaro agué fe quouro an plus d'esperanço,  
E nàutrei seis enfant si faren un devé  
A tei pèd de veni, tóuti leis an uno fe,

En bello proucessien, refresca la memòri  
De toun eisaussamen, que sara nouesto glòri;  
Pegaren pèr la Franço e lou pople latin:

Pèr toui nàutrei saras, sus d'aquéu mount-Vitòri,  
Lou lume sauvadou que meno à la vitòri,  
Coumo un jour li as mena noueste grand Constantin!

Arnold SAGIGROS.

Lorgo (Var), pèr Sant Ferruou, 1873.

## **XLIX**

Stabant autem juxta crucem Jesu Materejus et Maria Magdalena...

O Crist, vaqui lou Goulgouta  
Ounte nòsti bras t'an mounta!  
Eila, sus lou roucas, regardo  
Ta pietouso Maire, que gardo  
Marcihò, l'antico ciéuta!

Sus la colo que tant embaumo,  
Dintre li brugas e li flour,  
Regardo, eilabas dins la Baumo  
Madaleno escampant si plour  
Esternido pèr la doulour!

De Prouvènço sus toun Calvàri,  
A ges de bourrèu asserma;  
O Crist, gardo-nous dis auvàri:  
Sian ti disciple bèn-ama!

Malaquio FRIZET.

Perno.

# L

Fai lou bèn pèr lou bèn!

O Crous, calma dau cèl la coulera embrandada,  
La França de-vers tu, coufla, s'es rebirada:  
Das demouns, sous tous pèds, que fremigue l'armada!  
Que la Prouvença t'aime...e de tu siege aimada  
Dins la fe de Lazare e sas sorres trempada,  
La Prouvença, un bèl jour, seguèt ta fiha aimada;  
Toun sourel sèns couchant la rendèt esclairada  
Sous tous brasses de maire a grandit aparada.  
Sus soun pioch, dins lous èrs, la mountagna sacrada,  
De trounfle mai divin que nouvel ilustrada,  
Mostra de toun retrach la grand obra acavada  
A la plana, eiçabas, dau sang téutoun bagnada.  
La Crous, la santa Crous, sus la roca aubourada  
D'espèr, d'amour, de pas abéura la countrada.

Canounge REBOUL.

Mount-pelié

# LI

0 Crux, ave!

O Crous Crous dóu Messio! emblèmo de soufranço,  
Signe de redemcien, d'amour e d'esperanço,  
Salut, O Crous, salut! Ansin qu'ei proumiés an  
De nouesto èro crestiano, eh bèn! leis Alemand,  
Pople barbare e dur, vrai pople de Vandale,  
Toumbèron sus la Gaulo, e, plen d'un orre chale,  
Abrasant, destrusènt, brûlèron lou païs;  
Mai lou pouderous rèi dei franc, lou grand Clouvis,  
Sus lou camp bataié pèr alena sa vèlo  
Embrassé de la Crous la sublimo nouvello.  
Adounc, coumo Clouvis touis embrassen la Crous,  
Se voulèn que nous sauve e que nous rènde urous.  
Qu'à sei pèd, tout Francés vèngue emé counfianço  
Poussa lou crid crestian: O Crous, sauvo la Franço!

A. LANTIER.

Ouliéulo.

## LII

Entendre devetz e saber  
Que Dieus al senhal de la Crotz  
A dada vertut sobre totz.

O Crous de ma Prouvènço, aubre de-longo flòri,  
Salut, amour, respèt, laus e benedicioun!  
Tant que de ti benfa gardara la memòri,  
Tu qu'à ti pèd veiras tutto nosto nacioun;  
Tu que sus la mar fèro e soun orre tafòri  
Nous as adu dóu Crist li plus car coumpagnoun,  
Tu qu'à Marto as soumés la Tarasco en sa bòri,  
Qu'as cousseja bèn liuen lou Sarrasin feloun,  
Qu'en Crau à Coustantin as proumés la vitòri,  
Mena nòsti Crousa, nòsti Coumte à Sioun,  
Tu que brihes pertout dins tutto nosto istòri,  
I cimo di roucas e sus l'or di blasoun,  
Salut, signe d'amour, salut, signe de glòri,  
Salut, signe sacra de nosto redemcioun!

Crapasi LAUGIÉ.

En Camargo, pèr la Candelouso, 1873.

## LIII

Generis spes et fiducia nostri.

O Crous espetaclouo, de la cresto dóu bau  
Estènde tei dous bras sus tutto l'encourando.  
Escarto lei malan, lei nivo e lei trebau  
De la terro e dei gènt qu'amount t'an aubourado.

Antan, sobre la roco ounte au Miejour fas gau,  
La vitòri empurè sa fegoundo flamado;  
Roumo que tremoulavo abrè mai soun fougau  
A l'uiau resplendènt d'aquelo escandihado.

Tu, dins l'escuresino as reviéuda lou jour  
De la clarour eterno, o Crous, divo clarour,  
Car de l'Esperit-Sant fas trelusi la glòri.

Signe d'amour, de fe, de soulas e d'espèr,  
Sèmpre de la Prouvènço esbriحاudo leis èr,  
O Crous, dóu Diéu sauvaire enaurant la vitòri!

Don Jan-Batisto GARNIER,  
Moungue de l'Ordre de Sant-Benezt

Abadié de Soulesmes.

## LIV

O Crous!

La Prouvènço t'aubouro tant aut sus lou mount  
En testimòni de sa fe catoulico.

O signe divin!

Que lusiguères sus la neissènço  
Dóu pople prouvençau  
E que l'as mena  
Dins la verita e la grandour;  
Longo-mai ilumino pèr éu  
Lou camin de l'aveni.

un raiòu Prouvençau

## LV

La Glèiso emé la Franco fan qu'un,  
Coumo l'amo e lou cors:  
Diéu lei sauve

O Crous, nouesto unico esperanço,  
Sieguès aro noueste secour;  
Sauvo la Glèiso emai la Franço  
Tóuti doues soun dins la doulour!

Que tout èsse vous glourifique,  
Indivisiblo Ternita!  
Que vouesto Crous nous santifie  
Pèr lou tèms e l'eternita

L'Abat L. FOUQUE.

Santo-Ano-dóu-Castelet (Var), I ié de Mai, 1873.

## LVI

O Crous, noun soulamen dins la Glèiso pourpalo,  
Sus lou blanc còu di chato o l'abit di catau  
Espandisse ti rai, bello Crous que regalo,  
Bello Crous, sant calanc de l'ome tourmentau!

Superbo, enarco-te dins li lio li plus aut,  
Fasènt lume à l'entour dóu cresten que s'escalo,  
Ounte l'ardènt roumiéu emé cant e rampau  
Pòu abriva de tron sus li chourmo infernalo.

E coume lou soulèu clar flamejant, divin,  
Vistoun de l'univers meraviho de l'aire!  
Nadant nus dins l'azur se ves bèn de tout caire,

Ansin dèu se moustra pèr coucha tout pegin  
Sus lou mount soubeiran, pedestau dóu terraire,  
Lou grand drapèu de Diéu trelusènt eilalin.

Lou Felibre de L'ESMERAUDO.

La Bartalasso, lou 10 d'Abriéu, 1873.

## **LVII**

Sa splendeur brille comme le soleil.

O Crous, o santo Crous, emé respèt t'adòri:  
Jèsu, moun redemtour, es mouert dintre tei bras;  
Rèn de crea jamai surmountara ta glòri,  
Tu, forço de moun Dieu, tu deis ome soulas.

Oh! sies tu qu'à l'infèr derrabes sa vitòri,  
Tu que duerbes lou cèu, tu que souenes lou clas  
De la mouert pouerto-esfrai; tu mai bello qu'evòri,  
Qu'au darrié jujamen pèr Diéu temouniaras.

Oh! que ta visto ei couer fa 'ntèndre un sant lengàgi,  
Ei juste em' ei pentous douno espèr e couràgi;  
Soun urous à tei pèd de prega, de ploura.

Mai aquéu que vòu plus de Jèsu pèr sauvaire,  
Que dei benfa divin s'es fa lou blasfemaire,  
Fernis coumo Cifèr quand ti ves auboura.

Louiso PONSOT.

Sant-Rafèu (Var)

## LVIII

La crotz es lo dreg gonfanos...  
Qu'om deu seguir totas sazos.

O Crous pèr la pieta di Prouvençau plantado  
Sus lou cresten qu'à peno ajoutnon lis aucèu,  
Ve la Franço à ti pèd, levant si bras au cèu,  
Que plouro si malur e vòu èstre assoulado.

Largo à l'adoulemento ajudo e recounfort,  
Signe de redemcioun, soulèu de reneissanço,  
Reviéudo dins li cor lis antiqui cresènço,  
E coume nòsti rèire adounc saren li fort!

Grabié AZAÏS.

Beziés

## LIX

In hoc signo vinces.

O Crous, Signe dóu Crestianisme,  
Coume as vincu 1ou, Paganisme  
Mestrejo tout nouèu demoun;  
Se t'a dreissado sus lou mount, Douno à ta fidèlo Prouvènço  
Pas, bonur, eterno jouvènço,  
E fai que sèmpre, à ti bèu rai  
Begue l'amour e lou verai.

Albert ARNAVILLE.

Alès.

## LX

O Crous, signe sacra de nosto reneissènço,  
De toun roucas beni plano sus ma Prouvènço!  
Qu'en passant davans tu li cor baton pu fort!  
Assousto li vivènt, douno la pas i mort!  
E s'un jour l'enemi venié de nòsti caire,  
T'en prègue, fai gagna la Prouvènço ma maire!  
Redouno la vigour à si pàuris enfant,  
En ie rendent la fe que li fasié tant grand!

Roso ALLEC.

En Arle, lou 30 d'Abriéu, 1873.

## LXI

O Crous, sublima Crous, nobla Crous de Prouvènça,  
Digne e grand mounumen de la recouneissènça,  
Nous clinan davans tu!  
Sies un ate de fed e de douça esperança;  
Lou tiéu noum, noum d'amour, vòu dire pèr la França  
Pas, espèr e vertu.

L'alemanda envasioun, o, la n'as espragnada!  
Proutegis-n'en toujours Crous divina, adourada...  
T'óufrèn lou nouoste encèn.  
Mounumen naciounal de respèt e de glòria,  
Toui lu couor gardaran la tiéu santa memòria  
De siècle en siècle. - Amen!

Juli BÈSSI.

Niça.

## LXII

O Crux, ave!

O Dieu de ma patrio, o Diéu de ma Prouvènço,  
Tu que pèr nous sauva sies mouert dins la soufrènço!  
O Diéu de meis enfant,  
Que li donnes l'amour, la graci, la tendresso,  
Que metes à l'abri seis an,  
Que li dounes respèt, sabé, pieta, sagesso;  
Que sus moun païs tant ama,  
Boufes toun alen perfuma;  
Tu qu'ispires li gai Troubaire,  
Que samenes l'amour dins l'aire  
E d'astre d'or dins lou cèu blu;  
Dieu que counserves dins nouesto amo  
Un couer que t'adoro e que t'amo,  
Mèstre de tout, salut!

P. MAZIÈRES.

Marsiho, lou 25 d'Abriéu, 1873.

## LXIII

Vir esto

Oh! l'aubourerian sobre lou rountau,  
Oh! l'avèn plantado eicito bèn aut  
Pèr fin qu'amansigue aquéu d'amoundaut  
E que de sei bras apare l'oustau  
Dei malan, dei flèu e de touei lei mau,  
E la mantendren couentro qu que siegue...

Sidoni SIÉURE.

Sant-Troupés (Var),

## LXIV

### A LA CROUS

O mourtau, regardas lou sublime eiretage  
Que lou bouen Diéu vous a lega!  
La Crous dóu Redemtour, vaqui voste partage:  
Crestian, la fau pas renega.  
Ei lou signe sacra de vosto reneissènço;  
Respetas-la, fugués-n'en fièr, Moustras-vous plen d'amour e de  
recouneissènço  
Pèr la Crous que lou cèu nous duerb!

Fanny CHARLET.

Avignoun.

## LXV

Orre estrumen de mouert dei laire e deis esclau,  
Counsacra pèr lou sang d'un Diéu, Crous de Prouvènço,  
M'auboure vers lou cèu sus lou mounde malaut  
En signe clar d'amour, de pas, de reneissènço:  
Lume deis esmarra, soulas dei malurous,  
Esper dóu juste, esfrai de l'impie auturous.

A.-B. CROUSILLAT.

Seloun.

## LXVI

### A LA CROUS DE PROUVÈNCO

O Santo Crous de Jèsu-Crist,  
Aubre d'amour e de jouvènço,  
Quand tout cabusso e tout peris,  
Gardo la fe de la Provènço.

Anfos MICHEL.

Mourmeiroun (Vau-cluso).

## LXVII

Perrumpis infernurn cahos,  
Vinctis catenas detrahis!

O signe de la Crous  
Qu'aubouro la Prouvènço,  
Au pople malurous  
Siegues glòri e defènço.

Frederi DOULIÉULO.

Marsiho.

## LXVIII

### LEI QUATRE FACI DE LA CROUS

Pater noster qui es in cœlis

#### I

### CAIRE DE L'UBA

O tu, l'aubre mai qu'adourable,  
Qu'as recaupu lou Redemtour  
Pèr deliéura l'ome coupable  
De touei lei mau dòu pecadour;

Tu qu'as pourta lou Diéu sauvaire,  
Viro tei bras 'mé coumpassien  
De-vers la Franço, nouesto maire,  
E de-vers tóutei lei nacien.

#### II

### CAIRE DÓU TRELUS

Tu que dins toun camin travèsses lei frountiero  
De Roumo, de l'Itàli e de la terro entiero,  
Tu que sies de l'Autisme óubràgi benfasènt,  
Dei rai meravihous de toun trone lusènt  
Mando-nous, sant soulèu, de trelus d'esperanço,  
Pèr fin que longo-mai Diéu tèngue la balanço!

### **III**

#### **CAIRE DE L'ADRÉ**

De Marius lou mount de la Vitòri  
 Tiro soun noum, dóu tèms que lei Rouman  
 Sus lei Téutoun gagnèron la vitòri,  
 En se batènt adavau dins lou plan.

Pople crestian, sus ‘questo pauro terro  
 En bouens ami dounen-se touei la man  
 Luen dóu Païs leis ourrour de la guerro!  
 De Jèsu-Crist sian-ti pas leis enfant?

### **IV**

#### **CAIRE DÓU TREMOUNT**

Eicito ait bèu daut dóu cresten,  
 Jesu moun Diéu, noueste Sauvaire,  
 Dounas-nous la pas, sant toustèm,  
 Car n'avèn bèn besoun, pecaire!

D'aquéu soulas sarens countènt.  
 Vous que dóu cèu, eterne Paire,  
 Gouvernas leis ome e lou tèm,  
 Benessissèt tout lou terraire.

Lou carreiròu que nous adu,  
 Siegue gènt d'agi o bèn jouvènço,  
 Lou seguissen fin-qu'au dessu;

Bràvei Crestian de la Prouvènço,  
 Nouéstei pas noun saran perdu,  
 Se li venèn emé cresènço.

Aguste BONFILLON.

Sant-Marc-Jaume-Gardo, pèr Pasco, 1873.

## LXIX

Spes unica.

O tu qu'as abéura lou mounde fèr  
De liberta, d'amour, e d'esperanço;  
O tu qu'as clavela, dins lis infèr,  
Lou moustre aloubati de l'ahiranço;

Tu que sobre li mount, li bras dubert,  
Sies lou soulèu, couchant li maluranço;  
Tu que mau-grat l'aurige e lou Cifèr,  
Sies l'aubre soubeiran de deliéuranço;

Tu la joio, la vido e lou verai,  
I cor entahina vuejo ti rai,  
E vestis de vertu nostro jouvènço!

O Crous, luchò pèr nautre e sareñ fort;  
Astre, di Prouvençau soul recounfort,  
Viho sèmpre e sèns fin sus la Prouvènço!

Jan MONNÉ.

Marsiho.

## LXX

Elle a sauvé le monde.

O vautri que venès sus aquétis auturo  
Countembla l'Ome-Diéu sus la Crous clavela,  
De soun amour poudès estasa la mesuro,  
A mie-camin dóu cèu perqu'avès escala.

Dintre soun esplendour soun obro eici trafuro;  
Tèsto à tèsto emé Dieu l'ome pòu se parla;  
Car la Crous de si bras esvarto la sournuro  
Que la matèri largo en bas, pèr tout nebla.

O Crous, soulèu divin, la Prouvènço t'aubouro;  
La Franço à ti geinoun tutto saunouso plouro,  
Enausso enjusqu'à tu soun destin encala!

Que posque en te belant i plano celestialo  
Sourtí dóu neblarés, douna 'ncaro un cop d'alo;  
Soul, li rai de ta fe podon la counsoula!

Mario EYSSETTE.

Mas de Vert, en Camargo, lou 3 de Mai, 1873.

## LXXI

Arbor decora et fulgida,  
Ornata regis purpura,  
Electa digno stipite  
Tam sancta membra tangere.

O venerabلو Crous, estrumen de suplici  
Que lou sang de l'Agnèu, sus lou mount Goulgouta,  
En arroustant lou sòu derrabè toui lei vici  
E fè greia pertout l'aubre de carita;

Lei vièrgi de toun boues faguèron soun delici,  
Lei martir soun triounfle e sa felecita:  
Cadun èro jalous de béure lou calici  
Impausa pèr l'errour au Diéu de verita.

Chaine meravihous! tu que, quand vies l'auràgi  
Crementi, s'engoufra dins toun large fuiàgi,  
Defides seis esfors, resistes, roumpes pas!

Jusqu'à la fin dei tèms, fare de Prouvidènço,  
Fai lusi ta clarla sus la bello Prouvènço  
Pèr que Roumo e la Franço amiron lei grand bras!

Louis PELABON.

Toulon

## LXXII

### LOU PATER

Pater noster  
Que sias amount,  
Voueste noum siegue santifica  
Voueste reiaume nous avèngue,  
Vouesto voulounsta sie facho  
Sus la terro coumo au cèu.  
Dounas-nous encuei noueste pan de cade jour.  
Perdounas-nous nouésteis óufènso,  
Coumo, perdounan quau nous a óufensa.  
E noun nous adugués en tentacien  
Mai deliéuras-nous dóu mau.  
Ansins sie.

## LXXIII

Pèr teni luen de la Prouvènço  
Lei Prussian, ferasso naciens,  
Un curat plen de prevesènço  
Aguè la santo ispiracien  
De placa 'ici, coumo defènso,  
Lou signe de la redemcien.

Siegues benido, o Crous amablo,  
Que sèmpre nous as recata  
Despièi qu'uno barco admirablo  
Sus nouéstei bord t'a desbarca  
Emé la troupo caritablo  
Qu'es vengudo nous bateja!

L'Abat COURTÉS, Curat-Decan.

Berro.

## LXXIV

Crous de moun Diéu,  
**R**ases li niué!  
Oh! coume faire,  
Umble Troubaire,  
Se fau vers tu  
Dins lou cèu blu  
Escala quàsi?  
Porto en estàsi,  
Ramlis d'ardour,  
**O** Crorus d'amour,  
Un gai Felibre  
Vesin di vibre;  
En i'ajudant  
N'aura subran  
Ço que reclamo,  
**O** Crous, ta flamo!

Pèr tout descrestiana que l'infèr se desbunde,  
O Crous, tu restaras lou soul lume dóu mounde.  
Souto noste cèu blu toun triounfle a grandi.  
Desbrandas-vous, mistrau, parlamen e Durènço!  
Que sièr qu'emé l'infèr bacelés la Prouvènço?...  
La Crous sus elo tèn si dous bras espandi!

Enri EYSSETTE.

Lou divèndre sant de 1873

## LXXV

Plus aut que lou Mount e que lou Delubre,  
Vegues longo-mai, Crous di Prouvençau,  
Lis ome en dessouto e Dieu en dessubre  
Mòure à toun entour l'ordre universau.

Aubouro ti bras, Crous de la patrio,  
E mete à la sousto aquest terradou  
Ounte Sant Lazare e li tres Mario  
Venguèron planta toun bos sauvadou.

Dóu mounde catiéu se l'endourmitòri  
Dins l'oumbro eilavau nous meno au degai,  
Treluse eilamount, signau de Vitòri,  
Pèr que noun toumben dins lou Garagai!

Frederi MISTRAL.

Maiano.

## LXXVI

Qual es lou malurous qu'un bourrèl a 'stacat  
Sus la poutencio, amount, au crestil de la serro?  
Un voulur? un gusman? un orre scelerat,  
Qu'as omes, à las les, al dreit fasió la guerro?  
Nàni, es un agnèl blanc que vèn purga la terro  
E lava 'mé soun sang la fraugno dal pecat.

Clar GLEIZES.

Menerbo (Erau).

## LXXVII

Protege, Domine, plebem tuant  
per signuM sanctæ Crucis.

Quand l'aurige destrüssi envahis li campas,  
Li niado di bos atrovon lou trepas;  
Mai l'aiglo que s'aubouro au-dessus di tempèri  
A lèu seca si plumo au souleious empèri.

Bèllis amo perdudo au fourniguié d'en bas,  
Qu'avès fam de bonur e d'amour e de pas,  
E trouvas peravau qu'angouisso e treboulèri,  
Que desespèr amar e pousso au cementèri,

Enauras-vous! Amount i'a lou bèn que vous plais.  
Mai, pauro! avès besoun d'ajudo e de relais,  
Avès besoun dóu Fiéu pèr mounta jusqu'au Paire.

Pelègre, maucoura, deglesi, malandrous,  
Tóuti vàutri qu'avès besoun de vous refaire,  
Venès prendre courage à l'oumbro de la Crous!

Anfos TAVAN.

Marsiho.

## LXXVIII

L'aubre de la Crous, o Mirèio,  
Sus la mountagno de Judèjo  
Éro encaro planta...  
(F. MISTRAL)

Quand lou soulèu se lèvo e quand viro au tremount,  
Santo Crous, que la fe plantè pereilamount,  
Dins ti dous bras dubert, de ta grando oumbro, embrasso  
La Prouvènço que t'amo; assousto de l'aurasso

E la mar e li bos, e la plano e li mount!  
Lazàri, Madaleno e Trefume, en toun noum,  
Dins toun sang, soun vengu bateja nostro raço  
E dis age pagan cassa la niue negrasso.

Plus amaro e plus sourno aro tourno la niue,  
E l'ome vers lou sòu sèmpre clino lis iue.  
Pèr que crèigue e qu'espère en tu dins li desastre,  
Pèr que, coume lou laire, un jour te cride “O Dieu,  
dins voste Paradis souvenès-vous de iéu!”  
O Crous de Jèsu-Crist, treluse dins lis astre!

Teodor AUBANEL.

Avignoun.

## LXXIX

Amo de moun païs...  
T'apelle, encarno-te dins mi vers prouvençau.  
(MISTRAL - Calenda.)

Quand nòstis ome, nòsti fraire,  
Nòstis enfant mourien, pecaire!  
Davans li canoun alemand,  
Nautre, i pèd de la Crous, pèr éli pregavian!  
La Prouvènço que, bèn astrado,  
Di camp de l'enemi noun a vist la fumado,  
Recouneissènto aubouro aquesto Crous.  
Pèr nòsti fraire, regretous  
Dóu noum de sa patrio amado, Sus Santo- Ventùri sara  
Lou signe de la deliéuranço. Alsaco! Lourreno! vendra  
Lou jour que sares mai mé nautre! La Franço,  
Unido, sara libro e ressuscitera!

A. CARBONEL.

A-Z-Ais

## LXXX

Qu'aquelo Santo Crous nous rapelle au Calvàri  
Ounte Diéu a soufert pèr nautre milo auvàri!  
Fuguè - coume es eici - plantado su 'n rouca  
Pèr redemi lou mounde en estat de pecat.  
Crestian, souvèngue-nous en vesènt soun image  
Qu'es éu qu'a deliéura l'ome de l'esclavage.  
Urous quau lou creira! Mai, malur endaquéu  
Que lou renegara pèr soun mèstre e soun Dieu!

Jòusè SORBIER.

Maiano.

## LXXXI

Que tout ame la Crous, a di lou Segnour Dieu;  
Qu'aquest signe dóu cèu dóumine sus la terro!  
Adounc, qu s'es perdu n'en revendra vers iéu,  
E qu n'a jamai vist n'en veira la lumiero.

Cade ome s'es moustra, Franço, fièr d'èstre tiéu  
Quoro as lausa lou Crist e pourta sa bandiero  
Quouro la quites, tramblo en si disènt toun fiéu,  
S'atrovo abandouna dóu mèstre dóu tounerro.

Lou drapèu dóu Sauvaire, oh! lou laisses pa 'n jour.  
Aquéu boues, qu'èro antan infame desounour,  
Ten dóu sang de Jesus, ti curbira de glòri,

O pople! tout entié vers l'aubre de l'amour  
Pèr reviéuda ta fe, celebra ta vitòri,  
Vène te prousterna es mouert toun Creatour!

Louis AMIC.

Grimaud (Var).

## LXXXII

Ego vici mundum.

Salut, aubre sacra! courouno la mountagno!  
Que sèmpre davans tu recuele l'Alemagno!  
Lou mounde entié saubra qu'en de jour d'aflicien  
La Prouvènço aguè fe dedins ta prouteicien.  
Lazare, Meissemín, Marto, sa souer Mario  
Si ranimon ei crid jita pèr la patrio;  
Estènde tei rampau sus la Prouvènço e-Z-Ais  
Tant qu'eici regnaras noun periren jamai!

Jan ISNARD.

Cagno (Aup-Maritime).

## LXXXIII

La Crous sauvo,  
La Crous fa viéure.

Salut, o boues sacra, signe de deliéuranço,  
Antan, pèr tu Clouvis siguè vitourious  
E se sian escracha, se sian vuei malurous,  
Ai las! es que la fe s'aluencho de la Franço.

Vous que d'eilamoundaut vesès sa demembranço,  
Segnour, agués pieta de soun malan afrous!  
Fiéu de Dieu, clavela sus l'aubre de la Crous,  
Dedins voueste secous metèn nouesto esperanço.

E pèr douna l'envanc, o pople prouvençau,  
Gravo un ate de fe dessus aquéu frejau:  
La Religien es l'armounio,

Car siegue en Republico e siegue en Reiauta  
La cregnènço de Diéu rènde flòri l'Estat  
E douno à l'ome l'engenio.

Louis MARGAILLAN.

Marsiho.

## LXXXIV

Salut, o -canto Crous, grando Crous de Prouvènço,  
Que la fe renadivo e lou cor naciounau  
Dóu fièr pople que béu l'aigo de la Durènço  
Ardidamen quihè sus li piue eternau!

Salut, o bos d'elèi, o bos de reneissènço,  
T'aubourant au mitn di tron e dis uiau,  
Que ni negre auragan ni grand cop de destrau  
Debaussaran jamai de ta fermo jouvènço:

I pàuri gènt, ai ai! maucoura, palinèu,  
Mostro-te d'eilamount entre campas e cèu,  
Blanc signau de santa, clar drapèu de vitòri!

E coume lou limbert au trelus dóu soulèu,  
Que tout bon Prouvençau, de castèu vo de bòri,  
Begue amourousamen ei dous rai de ta glòri.

W.-C. BONAPARTE-WYSE.

Manor of St John's Waterford (Irlanda), 18 de Jun, 1873.

## LXXXV

### LA CROUS A LA PROUVÈNÇO

Salut, o santo Crous, signe de redemcien!  
Quand pouncheja t’ai visto au moument Santo- Vitòri  
Me siéu di: perqu’adaut fa soun aparicien  
Es pèr lei Prouvençau lou boenur e la glori.  
Païsan, mestierau, artisto vo marin  
Subre-tout lou marin sus la plano liquido  
En ti viant cade jour, lou sero e lou matin,  
Sèmpre ti pregaran de counserva sa vido.  
En tu cadun a vist, bèu fare dóu Crestian,  
Lou salut qu’adusiés en touto la Prouvènço;  
Toutei seis abitant, sie jouine siegue encian,  
Pèi ti lausa vendran à ta santo presènço.

Jan-Jaque CHEILLAN.

Marsoho.

## LXXXVI

In hoc signo vinces.

Salut, pople fidèu! as maca teis espalo  
E versa ta susour pèr bèn aut me planta!  
Sabes, gràci à tei sant qu'en terro prouvençalo  
La Crous, aubre de mouert, flouris la carita.

Lou jardin d'óulivié qu'alentour se rebalo,  
Qu'a de sang tant begu, d'angòni tant counta,  
Lou riéu, doulènt Cedroun, que vers ta set davalو,  
D'aquest mount, deja grand me fan un Goulgouta.

De mei meiours ami ta remembranço es pleino:  
Lazare, Meissemín, e Marto e Madaleno,  
Pèr iéu ebria d'amour; courrien, lei pèd saunous.

Lou camin deis espigno aquéu de la glòri...  
Coumo élei, dins la Crous trouvara la vitòri.  
Mei bras te soun dubert, Prouvènço, embrassen-nouss!

Aguste VERDOT.

Marsiho, lou bèu jour de la Candelouso, 1873.

## LXXXVII

Semen est sanguis

Santo Crous, font de vido ounete raio de Dieu  
Lou sang sèmpre fegound e sèmpre renadiéu,  
Subre lou mounde e sis auvàri,  
Dins la niue de nosto amo escampo ti lusour,  
Pèr que nous gandiguen vers l'inefable eissourg  
Que sourgento sus lou Calvàri!

Pèr que dins toun amour beguen la carita,  
Que veguen dins ti rai lusi la verita  
E que nosto espèro trachigue,  
Que la fe nous abrase e que dins nòsti cor  
I'ague que tu de mèstre, aro e fin - qu'à la mort,  
Crous, que toun bras nous prouteguigue!

Pèire ROUMÈU.

Crihoun, pèr la fèsto de Sant Rouman, 1873.

## **LXXXVIII**

### **EX-VOTO DEI PROUVENÇAU**

Giganto Crous de Prouvènço,  
Enaussado dins lei niéu...

Santo Crous qu'avèn aubourado  
Quoro douei nacien maucourado  
Metien à fuec e sang, e campèstre e ciéutia,  
a toun assousto siguen fraire;  
E que jamai nouèu mau-traire  
Ensaunousisse lou terraire,  
Aubre de Pas qu'à-Z-Ais Meissemín a planta!

Francès VIDAL

A-Z-Ais pèr Santo Ventùri, 1873.

## LXXXIX

Veicy l'estandart dau Grand Rey

Santo - Ventùri, mount temoi de la vitòri  
Dóu famous Marius, n'en gardes la memòri.  
Aro, óublides lei noum de Marius, Cesar,  
Car pouertes dins lei niéu lou sublime estandard  
Dóu Crist, que pèr sa mouert a sauva dóu naufràgi  
Tóutei lei fiéu d'Adam. Crous, receivebe l'óumàgi  
Dóu crestian prouvençau. Su 'n roucas auturous  
De noueste terradou, capoulié ufanous,  
Saras l'urous signau qu'à la bello Prouvènço  
Pourgira lou bouenur, la pas e la chabènço.  
O Crous! assousto enca d'aquéu trone tant aut,  
Coumo au bouen tèms d'antan lou pople prouvençau.

Charle JEAN.

Marsiho.

## XC

Sies uno verita qu'esbarlugues lou mounde,  
O Crous, de nouesto fe sies lou divin signau;  
Pertout, pèr te regi, lou bouen Crestian semounde  
Uno pèiro, un queiroun pèr ti fa 'n pedestau.

Jan-Batisto CAILLAT.

Sant-Chamas, lou 25 d'Abriéu, 1873.

## XCI

Siéu la Crous de Prouvènço e bello ei moun istòri;  
Si gènt m'an aubourado, e soun amour fidèu  
M'a douna tout un mount pèdestau de glòri,  
Pèr domo soun cèu blu, pèr lume soun soulèu.

Mounumen d'esperanço, à l'oumbro de mis alo  
Apare dóu Païs lou destin tant vanta,  
Di Felibre galoi li glòri noun mourtalo,  
E la valour, la fe, la pas, la liberta.

Pelerin, à mi pèd pregas pèr la patrio!  
Sus li bard, davans iéu, quand plegas li geinoun  
E quand de vòsti cor la preguiero bresiho,  
Un rai d'amour divin gisclo sus la nacioun,

L'Abat Ernèsti ABERLENC.

En Uzès.

## XCII

Siéu lou drapèu dóu Rèi di rèi,  
L'armo que fai trambla li legioun infernalo;  
En triounflant dóu mau que crèis,  
Mene quau me seguis à la glri eternalo.

Antòni BERAUD.

Mandiuel, en Lengadò.

## **XCIII**

Sus d'aquéu dur roucas, vièi de tant de milo an,  
Que s'enauro tant aut dins la bello Prouvènço,  
Avèn planta la Crous, lou drapèu dóu Crestian,  
Afin de remercia la santo Prouvidènço  
De nous avé gara dóu barbare Prussian.  
Gramaci, Prouvençau dei vilò e dei vilàgi!  
De gros e pichoun sòu sias vengu faire óumàgi,  
Pèr pousqué caviha, coumo dins voueste couer,  
Lou signe glourious ounte lou Crist es mouert;  
Santo- Ventùri au cèu n'en tendra souvenènço,  
E noueste amour pèr la Crous de Prouvènço  
De paire en fiéu durara tant  
Qu'aquéu tant dur roucas, vièi de tant de milo an.

DUBOIS.

Tres, lou 24 d'Abriéu, 1873.

## **XCIV**

### **AU PAIRE**

Sus d'aquéu mount arèbre e luen dei brut dóu mounde,  
Esclargis noueste esprit, Autisme creatour;  
O viéu sourgènt dóu bèu, dóu bouen eterne eissourg  
Fai que de nouéstei couer lou mau luen si prefonnde.

### **AU FIÉU**

T'implouran, O Jesus, O pietadous Sauvaire!  
Ta mouert sus d'uno Crous sauvè l'umanita  
Fai qu'enfin revengu de nouesto iniqueta  
Siguen tous abrasa de l'amour de bèn faire.

### **AU SANT-ESPERIT**

Esperit inefable, infinido lumiero,  
De tei fue lei pu dous douno-nous la calour;  
Dei Crestian malurous escouto la preiero,  
E que vegon un jour ta divino esplendour.

Cristòu VENTRE.

Marsiho, lou 26 d'Abriéu, 1873.

## XCV

Sus la Prouvènço que t'aubouro  
Esténd li bras, O santo Crous:  
Au malurous que soufre e plouro  
Oh! que toun abri siegue dous;  
Estènd toun oumbro sus la Franço,  
Aubre divin, bos redemtour!  
E pèr elo siegues toujour  
Lou signe de la deliéuranço.

Auzias JOUVEAU.

Angiéus (Maine-e-Lègi), lou 8 de janvié, 1873.

## XCVI

### A LA CROUS DE PROUVÈNCO

Sus lou baus dei vitòri ounte t'an enaurado,  
O Crous, sies au mitan dóu pople prouvençau:  
Vies lei dous bras dóu Rose e lou plan de la Crau,  
La pouncho dóu Ventour e la Baumo sacrado.

A tei pèd Marius faguè, ‘mé soun armado,  
Dei Prussian de soun tèms un chaple majourau;  
Lou sang dei Cimbre fèr bagnè tout lou terrau;  
N'en poudèn vèire enca rougeja l'encountrado.

Se venien mai eici, lei raubaire Prussian,  
Sarien escracha mai, e leis aclaparian  
Sus leis oues de sei rèire, ei palun de Pourriero.

Qu'ai di? Noun, ges de guerro au pèd d'aquelo Crous!  
Sus sei bras Jèsu-Crist dis à la terro entiero:  
Coumo iéu vous amèri, ome, pople, amas-vous.

A. BAYLE.

Marsiho

## XCVII

Sicut erat in principio.

Sus lou cresten de la Vitòri  
T'enaussan, aubre dóu bouen Dieu,  
E lou pedestau de ta glòri  
Resplènde encadra dins lei niéu

Te saludan, Crous de Prouvènço,  
Gardiano d'un pople crestian,  
Sieges sa tourre e sa defènso  
Contro l'infèr e lei Prussian!

Oh! mantèn-lou sèmpre lou meme:  
Lazare, Meissemín, Trufeme  
Batejeron lei segne-grand

Que te fèron de l'encountrado  
Rèino e segnouresso adourado;  
Nàutrei te dounan leis enfant.

Curat-Canounge EMERY.

A-Z-Ais

## CXVIII

Vincras em' aquéu signe!

Tourna-mai resplendisse, o simbèu miraclous  
Qu'aplantè Coustantin é doumtè li Barbare;  
Souto noste cèu blu floutejo pouderous,  
Estandard de la fe que nous pourtè Lazare.

E tu, vène à si pèd clina toun frount saunous,  
O Franço! As proun peca; sarro-te dòu Calvari;  
Sieguès la Madaleno i pèd d'aquesto Crous,  
Destreno toun péu blound e plouro tis auvàri.

E lèu t'aubouraras poumpouso, lou cor aut;  
Tis enfant reprendran lou noum dóu pedestau  
Qu'enuusso eici la Crous...quand vendra mai la guerro.

Mai, teisas-vous, canoun! Lou Crist nous duerb si bras;  
De tout caire parèis l'aubre verd de la pas,  
E tout eici nous dis: Amas-vous sus la terro!

Enri-B. EYSSETTE JOUVE.

Mas de Vert, en Camargo.

## **XCXI**

Tu que brihes tant aut dessus nouesto Prouvènço,  
Salut, o Crous! salut, signe de reneissènço  
Quand Mouïsse aubourè la serp an Sinaï,  
Israël regardé, subran siguè gari.  
Imiten ço que fè lou pople de Ninivo,  
Fau que nouéstei malur rèndon nouesto fe vivo,  
Que d'un couer repentous: "Gràci! criden à Diéu,  
Noun, s'escartaren plus de la lèi de toun Fiéu."  
Segur lou cèu, alor, nous dara pas e glòri,  
E d'aquest aut cresten nous vendra la vitòri.

L'Abat SAVOURNIN.

Au Castelet, de-vers lou Bausset.

## **XCXII**

O Crux, ave!

Tu que, sus la mountagno, alassa dóu camin,  
Arribes, digo-mi, generous pelerin,  
Se vènes eiçamount querre de souvenènço:  
Ti fau saupre qu'aquesto Crous  
Enaussado en de tems, ai las! proun malurous,  
Es la Crous de Prouvènço...  
Se sies Crestian, fau si metre à geinous.  
Ti dirai pièi qu'aquesto roco  
Remembro uno celèbro epoco:  
Subre lou serre eici - d'acò li a dous milo an -  
Dins uno nue pleno d'estello  
S'alumè 'n fue de joio, e lou mounde rouman  
Sachè que Marius, de-long Lar triounflant,  
Avié escracha dóu Nord lei bando piharello.

Vitou BOURRELLY.

Rousset, lou 22 d'Abriéu, 1873

# APOUNDOUN

## LEIS OUBRIÉ DE LA CROUS

Au Curat Meissonnier e ei sòci dòu Céucle de la Crous, à Rousset.

Ite et vos in vineam meam et quod  
justum fucrit dabo vobis.

Lou mounde es encluscla d'ourguéi e de foulige;  
Cresènt qu'au Vedèu-d'or, dins soun arrougantige,  
Se trufo dei sants us e deis àvi pietous  
E quand sacrejo tout: Ounour, Fe, Sang, Patriò,  
Vautre, siau e sena, couchant l'idoulatrio,  
Vous clinas davans uno Crous.

Oh! dei prefa divin misterious partàgi!...  
Quant de jalous faras, Rousset, umble vilàgi!  
Toumbè sus tu lou gran dei celestiau granié  
A-n-un siéu Diéu diguè: “Te mande à soun terraire;  
Vai traire ma semenço au pas de seis araire,  
E saras, pièi, soun meisounié!”

Or, bello es la meisoun, car l'espigo doucilo  
A fa d'un trento, a fa d'un cènt, a fa d'un milo  
Souto un blasin proupice e d'ardènt rai...Urous,  
Urous lou meisounié qu'au soulèu de la graci  
Travaio enjusqu'au vèspre, e qu'eissugant sa faci,  
S'endor à l'oumbro de la Crous!

Jusqu'alor, o Rousset, d'uno avaro fountano  
Badaves lei degout, quand la vigno en marrano  
Pertout s'anankissié; mai un àngi, en passant,  
De dous cop d'aspersoun te largué l'aboundanço:  
De blad, d'aigo, de vin i'aguè 'no benuranço;  
Soul, tei rasin resteron san.

Aro, un oustau pèr Diéu! vèn l'Aposto. Acourajo  
A l'obro ome valent, fremo, enfant, vièrgi sajo.  
La campano e lou cant fan lou chantié couchous...  
Cresias vèire au mitan lou mounge dei Crousado  
Que bastiguè 'n couvent en mountant lei queirado  
Rèn qu'emé de signe de crous.

Miracle! - Lou soulèu èro na d'uno estello  
Un riche tèmple sort d'uno pauro capello  
Lei jouieu refoundu brihon en vas sacra.  
Tout lou cèu trefoulis e, se l'ome se tèiso,  
L'àngi a 'n cantico nòu pèr chasco novo glèiso  
Ounte lou Verbe es adoura.

Mai, Franc-Massoun dóu Crist estrenant la nau blanco:  
Es pas tout, diguerias, de durbi 'no calanco;  
Nous fau aro un fanau resplendènt, auturous.  
Fidèu au Salamoun qu'a coumanda lou tèmple,  
Pèr que lou viajadou i'avèngue e lou countèmple,  
Dins leis aire aubouren la Crous!

Subran, entre lei niué, lou mount de la Vitòri  
Mostro aquéu fièr simbèu de vergougno e de glòri,  
La Crous, qu'arreno vuei Prouvençau e Francés.  
Mai se redreissaran un jour Prouvènço e Franço,  
Car, Aubre dóu salut, avèn fermo esperanço  
En toun in hoc signo vinces...

De-fes, aperamount, souto uno aurasso folo,  
Lou ro, dirias, s'enarco, e lou Pieloun tremolo  
Tout-à-l'entour, badant, soun de desbaus afrous...  
La tèsto viro. Aquéu qu'a pòu que se prefounde,  
Coume pèr se gara dei garagai dóu mounde,  
A besoun d'estregne la Crous.

Quand, en fasènt lou bèn, Jèsu, fiéu de Mario,  
Passavo pèr Naïm, Jericò, Samario,  
Dison que d'autant-mai èro bèu qu'èro blound  
Rous èro soun long péu, sauro sa fino barbo  
Coume un fiéu d'or, e tu, coume l'or de tei garbo,  
Sies Rousset...o benura noum!

Tambèn, bon Rousseten, e vous, glourious Prèire.  
Presicadou, Pouèto, Architèite...es de crèire  
Que Diéu pagara larg vòstei cor generous...  
Ah! bonur eis óubrié qu'au soulèu de la gràci  
Travaion jusqu'au vèspre, e qu'eissugant sa fàci,  
Dormon à l'oumbro de la Crous!

Aguste VERDOT.

Marsiho, lou divèndre sant de 1873.

## EI SÒCI DÓU CÉUCLE DE LA CROUS

Lou vièi mounde rouman, quasimen à l'agòni,  
Poudié plus arregi lou pes de sei grandour;  
Lei barbare dóu Nord roudavon à l'entour,  
Furiéus e menaçant coumo soun lei demòni  
E voulien descarga sus lou grand patrimòni  
Sei coulèro deis encian jour.

Dóu mounde entié, pamens, èro encaro mestresso  
Roumo, que fin-qu' alor avié cregnu degun.  
Dins lei pu luen climat sei conse, sei tribun  
Soustenien enca 'n pau, pèr forço o pèr finesso,  
Aquelo ounnipoutènci à l'estat de feblessos,  
Qu'anavo bèn lèu toumba 'n frun.

Èro dins un moumen de doute e de cregnènço,  
L'avié dins leis esprit quaucarèn de counfus.  
Dins lou temple dei diéu l'encèns brulavo plus.  
Lei prouscricien arràgi èron en permanènço,  
E coumprenènt l'efèt de sei lònguei vióulènço,  
Cesar avié pòu de Brutus.

Se saup que touto car èro alor courroumpudo.  
Dins leis amo l'avié plus rèn de generous:  
L'avié que meichantiso, e desordre e degoust.  
De vertu n'avié plus; mai l'ouro èro vengudo  
Qu'aquelo umanita que semblavo perdudo  
Sarié sauvado pèr la crous.

Èro pamens la crous l'aubre de la tourturo,  
Un lie d'espiacièn, quaucarèn d'infamant,  
Ounte lei grand larroun, lei pervers, lei meichant  
Que de sei crime avien esfraia la naturo,  
Vujavon, au mitan dei bram e deis injuro,  
Sa darriero gouto de sang.

Es sus aquelo crous qu'adaut d'uno mountagno,  
L'Enfant en qu lei Mègi au jas de Betelèn  
Avien presenta l'or, e la mirro e l'encèn,  
Carga de nouéstei fauto e de nouéstei magagno,  
Pèr adouci soun paire e destourna sa lagno  
Èro mouert, éu qu'èro innoucènt.

En mourènt sus la crous, voulié que sa dóutrino  
Dins leis oumbro d'alon pourtèsse la clarta,  
Que pèr lei couer gauvi fouguèsse la santa  
E pèr tant de malaut uno essènci divino,  
Un baume benfasènt, nouvello medecino  
Que garirié l'umanita.

E la crous s'aubourè trelusènto de glòri  
Sus tòutei lei mountagno e tòutei lei crestén.  
Fouguè plus un engin d'ounto ni de tourment.  
De noueste Redemtour remembré la memòri;  
E la vian, se legèn lei pajo de l'istòri,  
Sus lei pu richei mounumen.

Es en vesènt la crous amoundaut dins leis aire,  
Envóutado de rai bèu coumo lou soulèu,  
E mounte se legien de mot de bouen counsèu,  
Que lou grand Coustantin, aquéu sàgi emperaire,  
Ansins assegura que sarié triounflaire,  
Diguè: Vous adòri, moun Diéu!

Quand à Toulbia Clouvis aguè l'entre-lusido,  
Coumo dirian l'istint qu'em' un pau de secous,  
Poudrié doumta bessai l'Alemand vanitous,  
S'escridè de bouen couer: O grand Diéu de Cloutido!  
Douno-mi toun ajudo, e la guerro finido,  
Saras moun dieu, Diéu de la Crous.

Quand dins l'ègi mejan l'Arabi fanaticue,  
Riche alor, puiderous e guerrié delirant,  
Bèn luen avié pourta la terrour dóu Couran,  
E que pèr seis entrigo e soun biais satanique  
Tenié souto sa lei lou terraire biblique,  
La Palestino e lei Lue-Sant,

A la voues d'Urban Dous e de Pèire l'Ermito,  
Eh cridant: Diéu va vòu! leis ome d'aquéu tèm  
S'acampon pèr cènt milo e se mesclon ensèn.  
La Crous! vivo la Crous! Rèn tant noun leis encito;  
Meton à fuec e sang lei pople fatimito  
E deliéuron Jerusalèn.

Es la Crous, meis ami qu'a reviéuda leu mounde,  
En li dounant la pas, l'ordre e la carita,  
En counsoulant lei couer de boueno voulounta,  
En courounant de flour la vertu que s'escounde  
Enfremino à sei pèd l'ourguei e lou counfounde  
Pèr nous douna la liberta.

Lou councilie assembla dins Roumo, la grand vilo,  
Pèr cerca lou remèdi à tant de mau afrous  
Qu'an fa dins leis esprit d'escrivan catarrous,  
Es uno soucieta savènto, santo, abilo,  
Que vòu rendre à soun Dieu lei nacien pu doucilo;  
Es un grand céucle de la Crous.

E bèn! glòri à la Crous! aguen ni pòu ni crènto  
Siguen soulide e fouert, cregnen pas lei prepau  
D'aquélei saventas, d'aquélei radicau,  
Qu'escupien contro Diéu sei dóutrino insoulènto,  
E pousson enrabia vers la marrido pènto  
De gènt que sounjarien pa au mau.

Anen! fraire, au mitan d'aquelo mar rebello  
Mounte bramo furiéus l'esprit deis auragan,  
Naveguen sènsò pòu, tenguen fouert leis óuban  
E que sèmpre la Crous pèr nautre sie l'estello  
Que guide nouesto, nau vers leis aigo tant bello  
Dóu sant e divin Oucean!

Vitou BOURRELLY.

Proumié de Mai, 1869.

# CANTICO DE LA CROUS DE PROUENÇO

Bouen païsan que menas voueste araire,  
Travaiadou dei vilo e dei campas,  
Veici la Crous que s'enauro dins l'aire  
E vous adus lume, espèr e soulas.

Dóu Rose à Vènço,  
E d'Ais à Saut,  
Benesis la Prouvènço,  
O Crous dei Prouvénçau!

Quand dóu malur, dóu travai, deis auvàri,  
Quand dei doulour lou fais t'aclapara,  
Regardo eicito, e d'aquest aut Calvàri  
La santo Crous te dira d'espera.

Dóu Rose à Vènço...

Quand dei meichant la bando, à la sourniero,  
Te voudra faire encrèire sei pantai,  
Regardo eicito, e d'aquesto cadiero  
La santo Crous te dira lou verai.

Dóu Rose à Vènço...

Quand, maucoura dei peno de la vido,  
Auras besoun d'un pau d'oumbro e de pas.  
Paure mourtau, pauro amo adourentido,  
Regardo eicito: eicito es lou soulas.

Dóu Rose à Vènço...

O Santo Crous, soul bèn de la pauriho,  
Baume de l'amo, ajudo dóu païs,  
Glòri, bouenur, espèr de la patrio,  
Benedicien pèr qu t'amo o t'ahis!

Dóu Rose à Vènço...

O tu que vies, drecho encaro à toun caire,  
Coumo autre-tèms subre lou Goulgouta,  
La Madaleno emai la Boueno Maire,  
Trelusènt d'or sus sei famous auta,

Dóu Rose a Vènçco...

Tu que pertout dardaines e lusisses,  
Ei ribo ounté la mar blurejo autour,  
Sus lei pourtau dei ciéuta qu'arregisses,  
Sus lei cresten dei couelo e dóu Ventour,

Dóu Rose à Vènço...

Fai qu'à tei pèd, coumo Jan e Mario,  
Quitant l'envejo e lou mesprés brutau.  
Noble e pacan, richas emé pauriho  
Se dounon touei lou poutoun freirenau.

Dóu Rose à Vènço...

Oh! benesis lou Prouvençau que t'amo,  
Oh! benesis e sei bras e soun couer,  
Oh! benesis e soun cors e soun amo.  
Oh! benesis e sa vido e sa mouert!

Dóu Rose à Vènço...

Oh! benesis sei gènt e sa famiho,  
Oh! benesis soun oustau e soun nis.  
Oh! benesis soun enfant e sei fiho,  
Que toueis ensèn vagon en Paradis

Dóu Rose à Vènço...

Oh! benesis sei bèn e soun terraire.  
Oh! benesis sei peno e soun travai,  
Oh! benesis e lou rèm e l'araire,  
Benesis tout e tòutei longo-mai!...

Dóu Rose à Vènço.  
E d'Ais à Saut,  
Benesis la Prouvènço,  
O Crous dei Prouvençau

Un Roumiéu.

Marsiho.

## LA CROUS DE SANTO-VENTURI

Quand de gros nivo espés vestisson la mountagno.  
Que l'on ausis dins l'èr la voués de l'aragan,  
Quand l'uiau, cop sus cop, se desplego en riban;  
Que lou tron pouderous barrulo emé sagan,  
E qu'un deluge d'aigo acraso li campagno,  
O santo Crous,  
Assoustas-nous

Quand li flèu esfraious, pèr puni nòsti crime,  
Descèndon sus la terro e semenon la mort,  
E que degun saup plus quinte sara soun sort,  
E qu'uno ouro de tèms vèi toumba li plus fort,

O vous qu'avèn pausado en un trone sublime,  
O santo Crous,  
Assouistas-nous

Se l'enemi venié devasta la Prouvènço,  
En cauant sèns pista l'or de nòsti méissoun;  
S'entendian restounti la voues de si canoun,  
Benissès lou drapèu de nòsti bataioun,  
E de nòsti sòudard empurant la valènço,  
O santo Crous,  
Assouistas-nous!

De l'afrouso impieta destournas lou deluge;  
Fasès sèmpre lusi l'estello de la Fe;  
Dins li cor mantenès li vertu d'àutri-fe;  
E se neste païs s'esmarro quàuqui-fe,  
Bèu signe dóu salut, sigués neste refuge!  
O santo Crous,  
Assouistas-nous!

Quand vendra lou moumen de la grando partènço;  
Que la vido, pariero à l'òli d'un calèu,  
A cha pau clinara vers la niue dóu toumbèu,  
A nòstis iue mourènt moustras voste flambèu  
Crous de Santo-Ventùri, amour de la Prouvènço!  
O santo Crous,  
Assouistas-nous!

Quand sara neste cors dintre lou cementèri,  
Coucha soutu lou sòu, de soun umelita,  
Pèr fin que glourious posque ressuscita,  
Lou jour que reviéura tutto l'umanita,  
Vous que de la Prouvènço avès toujour l'empèri,  
O santo érous,  
Assouistas-nous

AUBERT, CURAT.

A Malo-mort (Bouco-dóu-Rose).

# LA CROUS DE SANTO-VENTURI

Vièrgi dei soulitudo,  
Santo Ventùri, vous pregan  
Que nous donnés ajudo  
Pèr segui lou camin dei Sant.

Giganto Crous de Prouvènço  
Enaussado dins lei niéu,  
D'amour, de santo cresènço  
Sies un ate davans Diéu.  
Dei grand vilo e dei campagno  
Vendren, n'en saren urous,  
Quand faren sus la mountagno  
Uno preguiero à la Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

La Franco èro malurouso:  
Perdié soun sang e soun or.  
Uno vesino auturouso  
Li voulavo sei tresor:  
Devourissié seis armado;  
Moun Diéu, n'en erian ountous!  
Alor, l'amo desoulado,  
Criderian: Vivo la Crous!

Vièrgi dei soulitudo...

Ferian l'obro evangelico  
De l'óubolo de cadun;  
Jamai lei bando anarchico  
Avien esfraia degun.  
Avian toute counfianço  
Que veirian de tèms pu dous,  
E plen d'aquelo esperanço  
Ausserian aquesto Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

Aguerian la souvenènço  
Que dins un tèms proun malin,  
Uno Crous, pèr si presènço,  
Sauvé lou grand Coustantin.  
Alor, enfant, ome e fremo,  
Nous meterian à ginous,  
E, leis uei plen de lagremo,  
Embrasserian nouesto Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

Quand, en viant nouéstei misèri,  
Lou Diéu d'aquèst univers  
Vouguè, pèr un grand mistèri.  
Deliéura l'ome pervers,  
Se carguè de nouéstei crime,  
Coumo un paire generous,  
E nous sauvé de l'abime  
En diant: mouéri sus la Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

Ensèn, e coumo en famiho,  
Davans la Crous prousterna,  
Preguen pèr nouesto patrio,  
Pèr la terro ounte sian na.  
Après lei longuei tempèsto  
D'aquéstei tèms souloumbrous,  
Se fara plus d'autrei fèsto  
Que la fèsto de la Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

O patrio! o maire amado!  
Aviés óublida lei tèm  
Ounte anaves en crousado  
Deliéura Jerusalèn.  
Teis enfant d'aquéleis àgi,  
Crestian brave e voulountous.  
Èron plen d'un grand couràgi  
Pèr la glòri de la Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

Leis escrivan de malici  
Aro degaion lei couer;  
Oublidon qu'uno justici  
Leis espero après la mouert.  
Vous veiren, libre pensaire,  
Que semblas tant courajous,  
Quand l'ouro vendra, pecaire  
Voudrés embrassa la Crous.

Vièrgi dei soulitudo...

Quand aquelo ouro darriero  
Vèn durbi l'eternita,  
Se fa claro la lumiero  
E vian mies la verita.  
Alor an passa lei sòngi  
E lei pantai vanitous  
Vesèn que tout es messòngi  
Fouero l'oumbro de la Crous...

Vièrgi dei soulitudo...

Se revenié sus la terro  
La fe que fa lou Crestian,  
Alor aurian plus de guerro;  
Coumo fraire s'amarian.  
Dins lei champ e dins lei vilo  
Cantarjan jamai crentous:  
Nouesto lèi es l'Evangilo,  
Nouesto bandiero, la Crous!

Vièrgi dei soulitudo,  
Santo Ventùri, vous pregan  
Que nous donnés ajudo  
Pèr segui lou camin dei sant.

Vitou BOURRELLY.

Tèste integrau

**C.I.E.L. d'Oc**

**Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc**

Sèti soucian:

3, plaço Joffre - 13130 Berro.

Tóuti dre reserva - Tous droits réservés - All right reserved.

© Centre International de l'Écrit en Langue d'Oc -2000

© Adoubamen dóu tèste, de la meso en pajo  
e de la maqueto pèr Tricò Dupuy,  
en sa qualita de Direitriço  
dóu Counsèu d'Amenistracioun  
dóu CIEL d'Oc.

